



3 Aruba

Frontale
botsing



6 Sport

Tiger Woods
in vorm



7 Nederland

Zimbabwe krijgt nog
geen extra geld van
Nederland



8 Financieel

Amerikaanse banken
in de schijnwerpers



Aruba niet voorbereid op tweede golf Mexicaanse griep

'Alarmerend veel gevallen van dengue'

ORANJESTAD — “Er zijn alarmerend veel gevallen van dengue op Aruba, maar er wordt niets over gezegd”. Deze uitspraak komt van een medewerker van Directie Volksgezondheid, die anoniem wil blijven. Directeur Trevor van Gellecum was vanochtend wederom niet bereikbaar voor commentaar.

De geruchten die over deze ziekte rondgaan kunnen bevestigd noch ontkracht worden omdat Directie Volksgezondheid geen mededelingen wil doen en de media doorverwijst naar de – onbereikbare – directeur. Ook epidemioloog Maribel Tromp wil geen informatie verstrekken. “Alles verloopt via Van Gellecum, hij moet toestemming geven om informatie te verstrekken aan de media”, aldus Tromp. Volgens een medewerker van Volksgezondheid neemt het aantal vragen over dengue tijdens het orkaanseizoen toe. “Het management geeft echter helemaal geen informatie.” Naast geheimzinnigheid over dengue gevallen wordt er ook moeilijk gedaan over het verstrekken van informatie betreffende Mexicaanse griep. Zo neemt volgens World Health Organisation het aantal besmette mensen in de Cariben met de dag toe maar is Aruba ‘totaal niet voorbereid’, meent de medewerker. Ondanks uit-



Directeur directie Volksgezondheid Trevor van Gellecum.

spraken van Van Gellecum dat Aruba wel voorbereid is op een uitbraak van de griep, wordt dit dus tegengesproken door zijn eigen medewerkers. “Als de tweede virusgolf aanbreekt zou ik niet weten hoe Aruba dit gaat aanpakken. Zeker gezien het tekort aan bedden in het ziekenhuis. Eerst is

er meestal een vrij milde fase en pas daarna volgt de tweede fase, vaak in de herfst en winter, die veel extremer is”, aldus een bezorgde medewerker Volksgezondheid. In het tijdsbestek van een week is het aantal griepgevallen in de Cariben met bijna 20 gestegen.

Meer procedures Jan Sofat vanwege te hoge huizen

WILLEMSTAD — Het vonnis van de rechter dat huizen in Jan Sofat niet hoger mogen zijn dan 6,5 meter heeft tot een toename van gerechtelijke procedures geleid en grote onrust bij de bewoners.

Dat meldt advocaat Richard Pols. Het vonnis heeft tot gevolg dat huizen in het verkavelingsplan Jan Sofat die hoger zijn dan 6,5 meter moeten worden afgebroken. In een van de vonnissen werd bepaald tot afbraak en werd de mogelijkheid om door onderhandeling te komen tot bepaling van schadevergoeding uitgesloten. Door bewoners van Jan Sofat wordt er nu gesproken over een wildwestsi-

tuatie. Inmiddels is er ook een probleem gerezen in Fase 1 van Jan Sofat, waar een huiseigenaar zich verzet tegen de bouw van een tweede verdieping door de burens. De problemen breiden zich daardoor over heel Jan Sofat uit. In het resort voldoet een groot gedeelte van de huizen niet volledig aan de welstandsbepalingen. Door bewoners wordt er dan ook gevreesd dat er nog veel meer procedures zullen volgen.

Het bestuur van de buurtvereniging heeft getracht tussen verschillende partijen te bemiddelen maar dat is tevergeefs gebleken.

*Vervolg op pagina 10
‘Bestuur buurtvereniging heeft boter op het hoofd’*

Vader leert 4-jarig kind beroven en doden

PENHA — De Braziliaanse politie heeft een videoband gevonden waarop te zien is hoe een man uit de zuidelijke deelstaat Santa Catarina zijn 4-jarig zoonnetje en zijn 3-jarige nichtje leert mensen geld af te troggelen en ze daarna te doden. Dat heeft de Braziliaanse krant *Jornal da Globo* gisteren gemeld. De vader is spoorloos. Braziliaanse justitie heeft zich over de kinderen ontfemd. De politie was bij de vader poolshoogte gaan nemen,

omdat hij werd verdacht van betrokkenheid bij een ontvoering. Hij zou een leraar en haar 3-jarige zoonnetje hebben ontvoerd om hen vervolgens na 32 uur weer vrij te laten. Braziliaanse kinderen raken op steeds jongere leeftijd betrokken bij criminele activiteiten. Grote bendes die zich bezighouden met drugshandel en ontvoeringen werken graag met minderjarigen omdat die niet jarenlang de cel ingaan, mochten ze worden gearresteerd.

Stofoverlast Bonaire vooral door verkeer

KRALENDIJK — De grote hoeveelheden stof die dagelijks over Bonaire waaien worden vooral veroorzaakt door het verkeer op onverharde wegen en de stone crush-industrie. Dat is de voorlopige conclusie van een onderzoek door de stichting KibraHacha die de stofproblemen onderzoekt.

Ongeveer twee derde van de bevolking heeft last heeft van stof. De klachten variëren van vaak het huis moeten schoonmaken en slecht functioneren van de elektrische apparaten tot gezondheidsproblemen zoals ooginfecties en ademhalingsproblemen. Het onderzoek wordt uitgevoerd door de stichting KibraHacha in samenwerking met overheidsdiensten Drob

en LVV. Studenten van de Wageningen Universiteit hebben drie maanden lang wekelijks op bepaalde plaatsen de hoeveelheid stof gemeten en proeven genomen. Die worden geanalyseerd in een laboratorium. Ook heeft de stichting mensen geïnterviewd over de problemen door stof en eventuele oplossingen. Het definitieve rapport over de studie naar stof is in augustus klaar. Naar aanleiding van de voorlopige resultaten verwacht KibraHacha dat de stofproblematiek op Bonaire alleen maar groter wordt door het steeds drukker wordende verkeer en een toename van de vraag naar bouwmaterialen. Een mogelijke oplossing is het asfalteren van wegen in de bebouwde kom en het verplaatsen van industrie naar geschiktere locaties.

Aanpak zwartspvaarders op Bermuda

LONDEN — Nederland zal mensen die hun spaargeld voor de Belastingdienst proberen te verbergen op Bermuda beter kunnen gaan aanpakken.

Staatssecretaris Jan Kees de Jager van Financiën sloot vandaag in Londen een verdrag met de Bermudaanse minister van Financiën Paula Cox over uitwisseling van fiscale informatie. Dat heeft het ministerie

van Financiën laten weten. De Jager hoopt met de nieuwe afspraken meer zwartspvaarders te kunnen achterhalen. Eind vorige maand tekende de staatssecretaris al een verdrag met Luxemburg om belastinggegevens uit te gaan wisselen. In zijn aanpak tegen zwartspvaarders onderhandelt De Jager nog met onder meer Oostenrijk, België, Zwitserland, Liechtenstein en de Caymaneilanden.

Dwangarbeid voor twee Amerikanen in Noord-Korea

SEOUL/PYONGYANG — Twee Amerikaanse journalisten zijn vandaag in Noord-Korea veroordeeld tot twaalf jaar dwangarbeid omdat ze het land illegaal zijn binnengereisd.

Euna Lee en Laura Ling werden 17 maart gearresteerd toen ze aan een stuk over het grensgebied van China en Noord-Korea werkten. Het proces tegen hen begon

donderdag. Het staatspersbureau KCNA berichtte vandaag dat ze ‘schuldig zijn bevonden aan misdaden tegen de Koreaanse natie en aan illegale grensoverschrijding’. Beiden zijn veroordeeld tot heropvoeding door arbeid, berichtte KCNA. De Amerikaanse president Barack Obama is ‘diep bezorgd’ over de veroordeling, liet hij vandaag via zijn

woordvoerder weten. Obama zal ‘alle mogelijke kanalen’ gebruiken om het duo vrij te krijgen. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Hillary Clinton, zei gisteren nog dat de beschuldigingen tegen Lee en Ling op niets berusten. De twee zouden volgens haar vrijgelaten moeten worden. Waarnemers menen dat de twee vrouwen door het Noord-Koreaanse regime

zullen worden gebruikt om zaken van Washington gedaan te krijgen. De spanningen tussen Noord-Korea en de internationale gemeenschap zijn de laatste tijd hoog opgelopen. Het Stalinistische land voerde een kernproef uit en lanceerde verscheidene raketten.

*Zie ook pagina 9
‘Washington dreigt Noord-Korea’*

Cuba keert niet terug in OAS

HAVANA — Cuba keert niet terug in de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), ook al hief de unie van Amerikaanse landen vorige week de 47 jaar oude schorsing van het land op. Dat meldde de staatskrant *Granma* vandaag.

Havana noemt het continentale bondgenootschap ‘onverenigbaar met de dringende verlangens van de volkeren van Latijns-Amerika en het

Caribisch gebied’. Toch is het bewind vol lof over het besluit zelf, dat ‘een nederlaag voor het imperialisme en het herstel van een historisch onrecht’ wordt genoemd. De OAS besloot vorige week op de jaarlijkse algemene vergadering Cuba de mogelijkheid te bieden terug te keren in haar gelederen. Het land was in 1962 onder grote Amerikaanse druk geschorst, nadat een communistische regering op het eiland aan de macht was gekomen.

ACAPULCO/MEXICO-STAD — Bij een vuurgevecht dat uren in de Mexicaanse badplaats Acapulco woedde, zijn zestien bendeleden en twee militairen gedood. Negen militairen zijn gewond geraakt. Vijf leden van de drugsbende zijn gearresteerd. Dit meldde de Mexicaanse strijdkrachten gisteren.

In totaal waren na een tip tweehonderd militairen in actie gekomen tegen de uiterst zwaar bewapende bende in de stad. De drugsbendes worden de laatste jaren steeds meedogenlozer en machtiger. President Felipe Calderón heeft daarom militairen ingezet om de relatief zwakke politie-organisaties bij te staan.

Sinds begin 2008 vonden in Mexico naar schatting 8200 mensen dood als gevolg van de bloedige drugs-criminaliteit.

Doden bij vuurgevecht in Acapulco



Mexicaanse militairen zijn afgelopen weekeinde in Acapulco in een vuurgevecht verzeild geraakt met drugsbendes. Zeker achttien mensen kwamen hierbij om het leven.

BESCHERM UW HUIS
Bestrijd nu ook ongedierte op een milieuvriendelijke manier

Beschermt het milieu • Veilig
• Effectief • Minimale geur

10% korting voor nieuwe klanten

BESCHERMER VAN UW HUIS • TEL. 584-9800

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

the plaza

Morgenavond om 20.00 uur....
De gezellige Plaza
Quiznight !!!! kom op
tijd....vol is vol

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister

Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Happy hour van 18:00 tot 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET CAFE

The Paddock

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

Salt & Pepper

Elke dag Ontbijt,
lunch en dinner
voor lokale prijzen
Keuken open van
8:00 - 23:45

Frietje

Belgische frieten,
snacks en combo's met
overheerlijke sauzen!

Zin in een Frietje Speciaal?

Dagelijks geopend van 11 tot 23uur.
Paseo Herencia Mall (onder de cinema) | Palm Beach | Tel: 586 6388

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid till Jun 10

@ Renaissance

UP 3D
daily: 4:50 - 7:00 - 9:00
matinee: 12:40 - 2:45
late: 11:05

TERMINATOR SALVATION
daily: 6:05 - 8:30
matinee: 1:10 - 3:40
late: 11:10

NIGHT AT THE MUSEUM 2
daily: 5:30 - 7:45 - 10:00
matinee: 12:55 - 3:15
late: 12:15

THE LAST HOUSE ON THE LEFT
daily: 5:20 - 7:30 - 9:40
matinee: 1:00 - 3:10
late: 11:50

ANGELS & DEMONS
daily: 5:30 - 8:15
matinee: 11:50 - 2:35
late: 11:10

DRAG ME TO HELL
daily: 5:50 - 8:00 - 10:10
matinee: 1:30 - 3:40 late: 12:20

@ Paseo Herencia

UP 3D
daily: 5:00 - 7:15 - 9:20
matinee: 12:30 - 2:45
late: 11:30

TERMINATOR SALVATION
daily: 6:00 - 8:30
matinee: 1:10 - 3:35
late: 11:00

NIGHT AT THE MUSEUM 2
daily: 5:15 - 7:30 - 9:45
matinee: 12:45 - 3:00
late: 12:00

ANGELS & DEMONS
daily: 5:40 - 8:30
matinee: 12:05 - 2:55
late: 11:20

THE LAST HOUS ON THE LEFT
daily: 6:50 - 9:00
late: 11:10

17 AGAIN
daily: 4:40
matinee: 12:10 - 2:25

DRAG ME TO HELL
daily: 5:50 - 8:00 - 10:10
matinee: 1:30 - 3:40
late: 12:15

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner

hp
invent

5839633 Sun Plaza Suite 114.

SPOED
GEVRAAGD
Live-in
Hulp/Nanny
Afspraak
bel 582-1795

Century 21
Best & Solid Real Estate

TE HUUR

Century 21 Best & Solid
Palm Beach 4-G
Tel.: 586 42 42
www.arubahouses.com

- Oppervlakte: 100 m²

AFL 3.500 p/m

Caya Ritmo 8 (CAREX)
Representatieve (100 m²)
kantoorruimte met eigen
keukenblok en toilet op de
begane grond van het Carex
gebouw met voldoende
parkeergelegenheid.

Gelegen in de omgeving Eagle.

FOR RENT

Palma Real, Palm Beach,
Completely Furnished Executive home,
3 bedrooms, 3 baths, 24 hr security, long term lease,
\$2500.00 per month + Detailed Digital photos avail.

Contact George Krueel at
krueel@comcast.net or 724-375-8687

RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Paraderapark 219

Ruime goed onderhouden 3 slaapkamerwoning +
studio. Semi gemeubileerd. Grote woonk. met patio,
ruime keuken. Slaapk. met inbouwkasten, goed
onderhouden tuin. Centraal en hoog gelegen.

Afl 3.000,- p/m beschikbaar per 1 augustus

www.renthousearuba.com

SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

Anuncio

SETAR ta informa tur usuario di e sistema di
voicemail cu tin cu pa motibo di trabounan di
mantencion riba e sistema lo tin interrupcion di
servicio di Voicemail

dialuna 8 di juni cuminsando 11'or di anochi
pa 2'or di marduga diamars 9 di juni 2009.

SETAR ta pidi pa tene cuenta cu esaki pa
evita cualke inconveniencia.

LOTTO
PA DEPORTE

- Resultado Diasabra 6 juni 2009

08 09 23 25 35

1^o Premio: ?????????
2^o Premio: ?????????
3^o Premio: ?????????
4^o Premio: ?????????

Joker
21

Proximo
sorteo 10 Juni 2009
Afl. 4.00 pa ticket
± Afl. ????????

1 Premio: 5 bon	3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker	4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha
pa paga e cobranza di luna di Mei 2009 ta:

dialuna 8 di Juni 2009

Clientenan cu ta paga online no lubida di anota e number di
cuenta y number di recibo esaki pa por procesa e pago
corectamente. E number aki (16 cifra) ta aparece den e
barcode y tambe na parti abou di e recibo

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of pasa
libremente na cualke di nos Teleshopnan.

Orario di Teleshopnan ta:
Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di 07:45 am - 4:00 pm
di dialuna pa diasabra di 9:00 am - 5:30 pm:

Santa Cruz
San Nicolas
Palm Beach
Irausquinplein

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

PIPE CLEANING
SERVICE

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

inspirations

Aan je persoonlijkheid werken kan geen
kwaad, tenzij je gelooft dat je die
persoonlijkheid bent.

Hoe hard je er ook aan werkt; de
persoonlijkheid zal nooit in staat zijn
werkelijke vervulling te schenken.

Nin Sheng

Te KOOP of te HUUR

Op 550 m², buurt Dakota,
ongeveer 8 parkeerruimte.
Goed voor kinderdagopvang of
opslagruimte maar ook woonhuis.
Voor meer informatie bel 5823003
tussen 8-4:30 pm

Make this **summer**
one to remember while driving your
NEW

MITSUBISHI
MOTORS
Drive@earth

Super Summer Savings Event

Mitsubishi Lancer GL
Afl. 4000,- discount
Starting from
Afl. 324,-/month* 1st year
Afl. 643,-/month*

Mitsubishi Lancer EX GLS
Afl. 3000,- discount
Starting from
Afl. 404,-/month* 1st year
Afl. 804,-/month*

Mitsubishi Lancer EX GT
Afl. 3000,- discount
Starting from
Afl. 516,-/month* 1st year
Afl. 1025,-/month*

• Receive EXTRA Afl. 2000,- discount when trading-in 2002 Lancer or up
• Up to Afl. 10000,- Discount on 2008 and Afl. 5000,- Discount on 2009 Mitsubishi models
• Pay 50% of your monthly draft the 1st year
• Interest rate 8.25% 'add on'
• Financing up to 6 years
• 3 years or 100000 km Bumper to Bumper Warranty
• Extra 50% No-Claim Discount on insurance**
• Free 24/7 Road Service
• Win a Disney Trip for 4

Arubabank
understands

*Based on 15% down payment and 6 years financing via Aruba Bank at 13.5% APR interest rate. Offer is valid till June 26, 2009. ** Insurance via BOOGAARD. Maximum 70% No-Claim Discount. Certain rules and restrictions apply.

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Email: info@reysons.com

BAN BAN PASA
UN RONDU KU...

RSA

Sluit bij ons een verzekering af voor uw woonhuis en/of uw inboedel (SuperCover plus of HomeCover Plus), en maak kans op het winnen van een geweldige prijs:

- Vliegtickets naar Orlando, voor u en uw gezin (max 4 personen)
- Verblijf in een hotel, (voor 1 week)
- Gratis entree voor Walt Disney World.

Neem voor meer informatie contact op met uw broker, of kom langs bij RSA:

Deze campagne is geldig van 19 mei tot 30 juni, 2009!

RSA Curaçao	Kaya Flamboyen 7	Tel.: (+5999) 767 4444	www.rsa.an
RSA Aruba	L.G. Smith Boulevard 124	Tel.: (+297) 583 0668	www.rsa.an
RSA Bonaire	Kaya Gobernador DeBrot	Tel.: (+599) 717 2080	www.rsa.an

Douane beschuldigt directie van corruptie

ORANJESTAD — Er heerst grote ontevredenheid bij de douane, aldus Sharina Hernandez, voorzitter van douanevakbond Sada. Na een aantal aanvaringen met het management omtrent de op handen zijnde reorganisatie is de maat vol.

“We hebben al vaak problemen gehad met het management over een stuurgroep die de reorganisatie zou gaan opzetten. Sada heeft geen vertegenwoordiging in de stuurgroep en dat moet veranderen”, aldus Hernandez. Daarnaast zouden medewerkers voor het minste of geringste disciplinaire maatregelen krijgen terwijl er geen consequenties zijn voor leden van de directie wanneer deze zelf in de fout gaan. “Bij hun gaat het allemaal in de doofpot”, aldus de vakbondsleider. Volgens Hernandez zouden directeuren zich schuldig heb-

ben gemaakt aan allerlei ongeregelheden. In details wil zij echter vooralsnog niet gaan. Ook niet over de overtreding die de douanebeambten zelf begaan.

Senioriteit
Ook zou bij promotie of nieuwe vacatures geen rekening worden gehouden met senioriteit binnen het douanekorps. “Iemand die vanwege zijn plek op de ranglijst aan de beurt hoort te zijn wordt vaak gepasseerd door iemand anders en dat is niet de bedoeling. Bij de politie en de brandweer zijn er duidelijke af-

spraken hierover, dat willen wij ook.” Volgens Hernandez wordt ook geen gehoor gegeven aan de wens van de douane om los te staan van Directie Belastingen. “In 2005 en in 2008 werden enquêtes gehouden onder de medewerkers en beide keren gaf een meerderheid aan los van de Directie en direct in contact met de minister te willen staan.” Sada beklaagt zich tenslotte over de veiligheid van haar leden nadat afgelopen zaterdag een douanemedewerker ernstig werd mishandeld tijdens het beoefenen van zijn taak. Vanavond om half acht houdt Sada een vergadering onder haar leden in Club Douane. Hernandez verwacht echter niet dat er direct harde acties zullen volgen.

Chico Gang veroordeeld voor inbraak Kong Hing

ORANJESTAD — In de inbraakzaak van Kong Hing is Edmond Laclé, beter bekend als Chico Gang onlangs veroordeeld tot 150 dagen cel, waarvan 41 voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar.

Laclé werd ervan verdacht deel te hebben genomen aan de grote inbraak in Kong Hing Supermarket van afgelopen januari. Tijdens de behandeling wees de rechter Laclé op een foto van een tas en vroeg hij aan hem of deze van hem was. De verdachte ontkende dit, maar kreeg te horen dat een ex-gedetineerde hem vaker met die tas had gezien. In de tas zou een horloge zijn gevonden die uit een andere winkel zou zijn onvreemd. Laclé

ontkende wederom enige betrokkenheid en vertelde dat hij slechts in de buurt van Kong Hing was toen de politie hem aanhield. De rechter wees vervolgens op verklaringen van getuigen die Chico Gang op het dak van Kong Hing hadden gezien. Volgens Chico zagen zij hem niet, maar iemand anders. Hij verklaarde dat de verdachten Dirksz en Cabrera tegen hem hadden gezegd dat zij een inbraak zouden plegen, waarop hij aangaf niet mee te willen werken. Ook zei hij de nachtbewaker van Kong Hing goed te kennen, aangezien deze hem al eens eerder met een honkbalknuppel had mishandeld.

Man op het dak
Volgens de advocaat van

Edmond Laclé kon niet worden bewezen dat het horloge in de tas daadwerkelijk uit de winkel afkomstig was. Daarnaast zouden getuigen niet zijn cliënt maar de andere verdachte, Dirksz hebben herkend als de man op het dak. Daarnaast kon niet worden bewezen dat een sigaret dat Dirksz aan Chico gang zou hebben gegeven ook daadwerkelijk uit de Kong Hing afkomstig zou zijn. De rechter gaf zijn vonnis direct. Hij vond dat inderdaad niet bewezen kon worden dat Laclé het horloge had gestolen, maar achtte zijn betrokkenheid in de inbraak wel afdoende bewezen. Na het vonnis gaf Chico Gang aan in hoger beroep te zullen gaan.

Frontale botsing



Foto: Fureh Boshoudi.

ORANJESTAD — Bij een frontale botsing tussen personenauto's op de L.G. Smith Boulevard ter hoogte van fastfoodrestaurant Wendy's raakten twee personen gewond. Het incident vond rond één uur 's morgens plaats in de nacht van zaterdag op zondag. De slachtoffers moesten met ambulance worden afgevoerd naar het ziekenhuis. Naar verluidt kwam een van de wagen op een veel te hoge snelheid afgereden op de turbo-rotonde. De bestuurder verloor vervolgens bij het nemen van de rotonde, de macht over het stuur en kwam op de verkeerde weghelft terecht. Een tegenligger kon niets meer doen om een botsing te voorkomen en knalde er bovenop. Omdat er twee ambulances nodig waren, is ook de ziekenauto van het Rode Kruis ingezet voor vervoer van een van de slachtoffers.

Twee kemphanen in Noord

ORANJESTAD — Afgelopen vrijdagmiddag vornd er een vechtpartij plaats ter hoogte van het VIP-campagnegebouw van Marisol Lopez-Tromp (ex-Fermins Bar).

Eenmaal aangekomen troffen agenten ene Monty L. aan die verklaarde dat ene Eugene P. hem achterna zou hebben gezeten op een scooter en stenen naar hem zou hebben gegooid. Daarbij zou hij zijn geraakt in zijn oog en op zijn linkerarm. Ook zou er schade zijn toegebracht aan zijn auto. Monty zou vervolgens Eugene te pakken hebben gekregen en met hem heb-

ben gevochten. Eugene P. verklaarde daarop aan de agenten dat hij en L. al een hele tijd problemen met elkaar hebben en dat hij zelf al eerdere aangifte tegen L. zou hebben gedaan voor bedreiging. Hij zou deze keer door Monty zijn achtervolgd. Toen hij stopte om stenen naar hem te gooien zou Monty zijn scooter meerdere malen hebben opgetild en naar de grond gegooid. De agenten gaven aan beide heren aan om maar aangifte te doen. Om half negen moest de politie echter weer uitrukken, dit keer naar het nabijgelegen sportcomplex Frans Figaroa waar Monty L. Eugene P. zou hebben mishandeld.

Vermeende pedo op vrije voeten

ORANJESTAD — Een vermeende pedofiel is afgelopen week door de rechter op vrije voeten gesteld. Hij mag het verdere verloop van de rechtszaak tegen hem, in vrijheid doorbrengen.

De man wordt ervan verdacht in de periode van augustus 2003 tot december 2007 ontuchtige handelingen te hebben gepleegd bij twee meisjes. Hierbij zou er ook sprake zijn geweest van penetratie. Bovendien word de man ervan verdacht in november 2008 een 4-jarig kind te hebben misbruikt. Volgens David Kock, advocaat van de verdachte, zijn de bewijzen tegen zijn cliënt heel mager. Hij wijst hierbij onder meer op getuigenverklaringen die elkaar tegen spreken. Om

meer duidelijkheid te krijgen wilde de rechter de misbruikte meisjes horen. De officier van justitie ging met dit verzoek akkoord op voorwaarde dat het gesprek tussen de rechter en de kinderen in een aparte ruimte gebeurt, zonder dat de verdachte hierbij aanwezig is. In afwachting van de verklaringen van de slachtoffers besloot de rechter om de rechtszaak uitstellen. De advocaat reageerde hierop met het verzoek om de hechtenis van zijn cliënt op te heffen. Hij benadrukte nogmaals het magere bewijs en het feit dat de verdachte al sinds zijn aanhouding in februari 2009 vast zit. Het Gerecht besloot hiermee akkoord te gaan en de vermeende pedofiel in afwachting van het verdere verloop van de zaak vrij te laten.

Ongeluk Sasakiweg



Foto: Fureh Boshoudi.

ORANJESTAD — Bij een zwaar ongeluk op de Sasakiweg zaterdagmiddag is wonderlijke genoeg niemand ernstig gewond geraakt. Een kleine jeep met drie inzittenden raakte van de weg, knalde tegen een lantaarnpaal en kwam ondersteboven tot stilstand. De slachtoffers hadden slechts lichte verwondingen en wilden niet naar het ziekenhuis. De bestuurder reed rond drie uur 's middags op de Sasakiweg richting Oranjestad. Vlak voor het kruispunt van Adventure Golf verloor ze de macht over het stuur en knalde met de auto tegen een lantaarnpaal. De jeep kwam vervolgens ondersteboven tot stilstand. De inzittenden liepen slechts enkele lichte schrammen en blauwe plekken op. Stroombedrijf Elmar kwam ter plaatse om de beschadigde lantaarnpaal en elektriciteitsdraden te herstellen.

3 Maanden voor wietsmokkel

ORANJESTAD — Courtland van der Meulen is conform de eis van het Openbaar Ministerie veroordeeld tot 95 dagen celstraf, met aftrek van voorarrest. De rechter achtte hem schuldig aan het smokkelen van ongeveer een halve kilo marihuana van Curaçao naar Aruba.

Van der Meulen had op 22 februari 2009 de wiet in een

dvd-speler verstopt die hij vervolgens zijn een koffer had gestopt. Zo probeerde hij met 509 gram marihuana de grens te passeren en liep hierbij tegen de lamp. Hij wilde de wiet naar eigen zeggen gebruiken om henneplanten te kweken. Van der Meulen verklaarde al sinds 2004 wiet in Curaçao te kopen 'omdat het daar goedkoper is'.

Schoolkinderen krassen in auto juf

SAN NICOLAS — Afgelopen vrijdagochtend om half elf moest de politie naar een school in San Nicolas, waar leerlingen de zwarte Nissan Maxima van een docente zouden hebben gekrast. Agenten spraken met leerlingen die zouden hebben verklaard de dertienjarige R.S. naast de auto te hebben gezien. Deze zou die dag niet naar school zijn gekomen en ook haar telefoon nam zij niet op. De docente

wilde geen aangifte doen maar verzocht de agenten om het kind toe te spreken. Deze gingen naar haar huis toe troffen haar aan. S. ontkende enige betrokkenheid bij het incident. Later kreeg de politie van de juffrouw te horen dat S. samen met haar moeder naar school was gegaan en had verklaard de auto niet gekrast te hebben maar wel iets op het raam geschreven te hebben.



Kwade dronk

ORANJESTAD — De 18-jarige A.R. werd donderdagavond aangehouden door de politie omdat hij zeer agressief gedrag vertoonde. Hij was bovendien onder invloed van alcohol en of drugs. R. liep over het midden van de weg in de wijk Seroe Patrishi. Toen de politie hem daarop aansprak werd hij woedend en haalde verbaal uit naar de politie. Agenten probeerden tevergeefs op hem in te praten om de jongen rustig te krijgen. Hij was echter niet voor rede vatbaar en begon op een zeker moment te vechten met de agenten. Uiteindelijk wisten agenten de jongen onder bedwang te krijgen. Ze brachten hem naar het bureau waar hij een nachtje de cel in mocht.

Perscoördinator ATA nieuwe kandidaat MEP



ORANJESTAD — Francis Jacobs heeft afgelopen zondag zijn kandidatuur aangekondigd op de kieslijst van MEP.

Dit gebeurde tijdens een speciaal hiervoor georganiseerde koffiemorgen in het Centro di Bario van Tanki Leendert. Jacobs, perscoördinator van Aruba Tourism Authority (ATA) en tevens zanger, vervult hiermee naar

eigen zeggen een langgekoesterde droom. Zijn vader was een van de oprichters van de partij zo'n 30 jaar geleden en sindsdien heeft Jacobs altijd de ambitie gehad om ooit de politiek in te gaan. Ook partijleider Nelson Oduber was aanwezig op de bijeenkomst en heette Jacobs welkom op de verkiezingslijst van MEP. John Francis Jacobs is de tweede nieuwe kandidaat op de lijst van de gele partij.

Eerder werd de kandidatuur van advocate Evelyn Wever-Croes gepresenteerd en op 17 juni volgt die van dokter Michael Kelly. Partijleider Oduber heeft de afgelopen tijd meerdere keren laten weten dat MEP toe is aan vers bloed, mede omdat een aantal parlementariërs al zouden hebben aangegeven niet meer op de lijst te willen staan voor de komende verkiezingen.

Overleden

Maria R. Geerman Tromp	03-06-2009
Sarah L. Osborne	04-06-2009
Sra.Dolores Loopstok	05-06-2009
Ann B. Beaujon	05-06-2009
Felix Pasadilla	06-06-2009
Sra.Vda. Josefa Wernet Rasmijn	07-06-2009
Sra.Vda. Eusebia Maduro Rosel	07-06-2009
Constan de Windt	07-06-2009
Carmen T. Solognier	07-06-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot dinsdagmiddag 9 juni 2009 om 12.00 uur:
Weer: licht- tot halfbewolkt, af en toe zwaar bewolkt en overwegend droog.
Verwachte maximumtemperatuur: 32° C; **minimumtemperatuur:** morgenochtend vroeg 25° C.
Zonsondergang: vandaag om 19.00 uur; **zonsopgang:** morgen om 06.10 uur.
Wind: oostelijk en matig tot krachtig, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Af en toe vrij krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht en de huidige droogte zal dan ook aanhouden.
Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee van 1.0 tot 2.0 meter zullen de zeecondities matig zijn.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: overwegend halfbewolkt.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	33	27	0.0
Bonaire	halfbewolkt	30	28	0.2
Curaçao	zwaarbewolkt	32	26	0.0
St. Maarten	halfbewolkt	29	—	0.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	16	07	5.0
Atlanta	halfbewolkt	29	19	0.0

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Shade Cybulkiewicz

Alex Lacle
Arien Rasmijn
Amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01



NEW SPICY CHICKEN BK WRAPPER™

HAVE IT YOUR WAY, RIGHT AWAY!

Spicy. Crispy Chicken
Three Blended Cheese
Southwest Sauce... in a Plain Tortilla



Cu honda pena nos a tuma
nota di fayecimento di

Sra. Joyce Marapin

Na bida ruman di nos miembro di hunta di directiva
Sr. Ben Marapin

Hunta di Directiva, Gerente, staf y personal di AIB
BANK N.V. ta extende
nan profundo condolencia na Sr. Ben Marapin y
henter Famia.

Nos ta spera cu e recuerdo di e momentonan cu
boso a comparti cune
por ta un fuente di consolacion pa boso.

AIB BANK N.V.



We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website



AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestr. 17
Tel./Fax 5838720
Aruba

Met diep leedwezen maken bestuur, directie en personeel van de Stichting
Avondonderwijs Aruba het overlijden bekend van:

Mevrouw Maria Regina Geerman-Tromp

Zus van ons bestuurslid, de heer Junior Tromp.

Moge Maria in vrede rusten.

Agenda

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN
maandag 8 juni**
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.
**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.



Instituto Pedagógico Arubano

Het Hoofd van het Contactbureau Openbaar Onderwijs roept sollicitanten op voor de functie van voor het Instituto Pedagógico Arubano (IPA).

Onderwijsondersteunend personeel

- Facilites Coördinator;
- Public Relations;
- Human Resources (Personeels) functionaris;
- Bibliothecalesse (informatiewetenschappen/bibliotheekwetenschappen);
- Technisch Onderwijs Assistent-0.5 betrekking. (Deze functie kan eventueel gecombineerd worden met technische ondersteuning);
- Beleidsmedewerker;
- ICT-specialist;

Onderwijzend personeel

- Docent Techniek (0.5);
- Docent Engels;
- Docent Nederlands;
- Docent Rekenen en Wiskunde;
- Docent Papiamento initiële opleidingen;
- Docent Papiamento/Talen voor de nascholing;
- Orthopedagoog;
- Opleidingscoördinator 4-8/6-12 (onderwijskundige);
- 2 Onderzoekers;
- Docent in het kader van de maatschappelijke dienstverleningstaak van het IPA;
- Toetsdeskundige;
- Facilitator/docent in het kader van managementtrainingen in de nascholing;
- ICT onderwijscoördinator;

Het Instituto Pedagógico Arubano (IPA) is een openbaar opleidingsinstituut, dat leerkrachten opleidt voor de leeftijdsspecialisaties 4-8, 6-12 (kleuter- en basisonderwijs). Tevens verzorgt het IPA tweede graadsopleidingen nascholing voor zittende leerkrachten. Het IPA heeft ook 2 FDA projecten in uitvoer. De activiteiten van deze projecten betreffen o.a. het verzorgen van nascholing Papiamento aan zittende leerkrachten, het ontwikkelen en produceren van materiaal, het opzetten van een onderwijswerkplaats, kwaliteitszorg en uitbreiding van het onderwijs- en onderzoeksaanbod. Om de onderwijstaken en projectactiviteiten uit te kunnen voeren en om de onderwijsplaats mede vorm te geven is het IPA op zoek naar sollicitanten voor bovengenoemde vacatures.

Algemeen:
De gehanteerde arbeidsvoorwaarden zijn conform de vigerende regels voor ambtenaren
Volledige betrekking
Salariëring conform bezoldigingsregeling
Nadere informatie over de vacature c.q. functie-inhoud kan verkregen worden via de website van het IPA: www.ipa.aw of de directeur van het IPA, drs. Ava Thodé, via e-mail info@ipa.aw of fax (297)-5843943

Gelieve uw sollicitatiebrief inclusief C.V. te verzenden en te faxen:
Hoofd Contact Bureau Openbaar Onderwijs
Caya G.F. Betico Croes 38
Oranjestad.

Fax (297)-5831522 én een kopie te verzenden naar IPA: e-mail: info@ipa.aw



Spin & Win

Nog enkele dagen! Grijp die kans!

Spin & Win nu tot en met 5% korting!

Spin & Win nu meer dan ooit!

Onze Spin & Win campagne garandeert alle deelnemers een minimale korting van 2%¹. Dus vraag nu uw persoonlijke lening of autolening aan, spin en maak kans op een korting tot maximaal 5%!²

Kom voor meer informatie langs op één van onze kantoren of bel met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

1) Effectieve rente voor persoonlijke lening zal variëren tussen 13% en 16% en voor autolening tussen 11% en 14%.
RBTT Bank houdt zich het recht voor van goedkeuring.

2) Dit aanbod is geldig tot en met 12 juni 2009.



ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Seksuele voorlichting tijdens homo-symposium



Lid van de stichting Free-life bureau Prevention stond bij verschillende stands om informatie te geven.

ORANJESTAD — In Insight Gallery was er afgelopen vrijdagavond een symposium georganiseerd gericht op homoseksuelen. De bijeenkomst opende met

een erotische wals gedanst door een mannelijke en vrouwelijke danser. Hierna volgde voorlichting over seksueel overdraagbare aandoeningen (soa's) door

onder meer een mondhygiënist, medewerkster van Dienst Besmettelijke Ziektes (DBZ) en vertegenwoordiger Free-life Bureau Prevention. De mondhygiënist legde tij-

dens zijn presentatie uit hoe belangrijk hygiëne is in de praktijk. “Veel aandoeningen zijn via de mond overdraagbaar. Een voorbeeld hiervan is herpes. Als er niet hygiënisch om wordt gegaan met de mondinstrumenten is de kans heel groot dat iemand anders of de mondhygiënist zelf besmet raakt.” Medewerkster van DBZ gaf een presentatie met schokkende beelden over soa's. Zo waren foto's van geslachtsdelen te zien van mensen die besmet waren met herpes, gonorroe, schaamluis, genitale wratten en syfilis. Over alle soa's gaf de DBZ-medewerkster uitleg over de verschijnselen en behandelmethode. De nadruk werd tijdens deze avond vooral gelegd op het zo veilig mogelijk seksueel contact hebben met anderen. “Zo kun je bijna alle soa's voorkomen”, aldus de medewerkster van DBZ. Volgens voorzitter FBP die met zijn stichting als doel heeft ‘informatie geven over soa's aan homoseksuelen’ zou de homoseksuele gemeenschap een gebrek hebben aan voorlichting. Hij hoopt met zijn stichting hier verandering in te brengen.

Succesvol seminar Quota



ORANJESTAD — Ruim 550 deelnemers luisterden afgelopen zaterdag aandachtig naar spreker Denise Marek op het jaarlijkse seminar van Quota International. Met een 4-stappenplan legde ze uit hoe de deelnemers kunnen veranderen van een worrier (piekeraar) in een warrior (strijder). Haar stappenplan heet Calm (rustig). Onderdeel van het plan is actie ondernemen ten aanzien van zaken die beïnvloed kunnen worden en het loslaten van hetgeen niet beïnvloedbaar is. Ook positief denken en perceptieverandering zijn belangrijke onderdelen van het plan. Quota International Aruba laat weten dat de volgende activiteit van de organisatie de jaarlijkse fundraising is op 7 november.

INGEZONDEN

Geen salarisconflict met het OM?

IN JULI 2007 heeft het Land sollicitanten geworven voor de functie van officier van justitie. Op de advertentie solliciteerden twee personen met relevante werkervaring (zoals bedoeld in art. 3, tweede lid, van het Landsbesluit selectie en vorming rechterlijke ambtenaren, Afkondigingsblad van Aruba 1996 no GT 31). Sollicitanten moesten worden onderzocht door een bij dat Landsbesluit ingestelde selectiecommissie. Dit Landsbesluit bepaalt in art. 2 dat de selectiecommissie bestaat uit de president van het Gemeenschappelijk Hof, de procureur-generaal, de decaan van de Juridische faculteit en twee andere niet tot de rechterlijke macht behorende personen. Beide sollicitanten zijn op 15 november 2007 ontvangen door de selectiecommissie waarbij de president werd vervangen door de coördinerende rechter bij het Gerecht van Eerste Aanleg. De besprekingen leidden tot de aanbeveling aan de minister om beiden tot substituu-officier van justitie te benoemen, in welk kader de verdere opleiding – deels in Nederland – zou plaatsvinden. De Landsverordening voorziet niet in ballotage. Het is enkel de selectiecommissie die selecteert en aanbeveelt. De commissie valt niet onder de president van het Hof. Wel is het Hof bij de selectie betrokken geweest in de persoon van de coördinerende rechter als voorzitter van de selectiecommissie. Ik wijs er ten

overvloede op dat een jaar later drie sollicitanten voor de opleiding tot rechter door dezelfde selectiecommissie via dezelfde procedure zijn aanbevolen aan de minister en inmiddels hun opleidingsplaats hebben ingenomen. Met de selectieprocedure is dus niets mis geweest.

Wel was er iets mis met de regering. In de advertentie werd voor de honorering verwezen naar de ‘van toepassing zijnde bezoldigingsregeling’. Voor die toepassing volgde Aruba jaar in jaar uit, maar met uitzondering van het laatste jaar, trouw de bezoldiging zoals deze in de Nederlandse Antillen werd overeengekomen met de rechterlijke macht. Officieren en rechters worden gelijk bezoldigd. Anders dan de sollicitanten mochten verwachten, en ook anders dan het Openbaar ministerie (OM) mocht verwachten – een wijziging van de beloningsstructuur wordt immers vastgesteld vóórdat een advertentie uitgaat, en, om nog effect te kunnen hebben: niet erg – werd een obstakel opgeworpen: men had ‘ontdekt’ dat de officieren van justitie meer verdienden dan de minister-president. Het salaris moest daarom ettelijke duizenden florin omlaag. De premier vond dat hogere salaris zelf overigens geen bezwaar: goede mensen moet je goed betalen. Dat de Justitie-minister met zijn weigering om het gebruikelijke salaris te betalen een inbreuk maakte

op bestendig beleid, op het vertrouwensbeginsel, op het rechtszekerheidsbeginsel en op het gelijkheidsbeginsel kon hem niet vermurwen. Een ander argument dan de salariskwestie is tussen de minister, de directeur Wetgeving en het OM nooit aan de orde geweest.

Door die weigering raakte wél de deugdelijkheid van bestuur op Aruba in het geding: niet alleen door de schending van deze beginselen van behoorlijk bestuur tegenover een organisatie die cruciaal is voor de rechtshandhaving, het OM, maar ook omdat het OM blijvend met een tekort van twee officieren zou worden opgescheept. Dat kan zich niet anders wreken dan in verminderde aandacht voor OM-activiteiten, waaronder corruptieonderzoek; zulk onderzoek is namelijk moeilijk, tijdrovend en met een onzekere uitkomst. Personeelstekort hindert dan de prioritering van zulk onderzoek. Vandaar mijn verzoek aan de Koninkrijksminister-raad om de beslissing van de minister te schorsen en te vernietigen. Daar ligt namelijk een Statutaire verantwoordelijkheid.

Het waardevolle van een democratie boven een dictatuur, ook een dictatuur van de meerderheid, is onder meer haar zelfreinigend vermogen. Overal ter wereld vormen (overheids)aanbestedingen een gelegenheid voor corruptie. Het zou verbazen als

dat op Aruba anders was; het Fondo-onderzoek bewijst dit al. Het is dus jammer dat twee zittende officieren die inmiddels in Arubaans corruptieonderzoek veel kennis hebben opgedaan, voortijdig het veld ruimen. Ook is jammer dat nog steeds geen uitvoering is gegeven aan een aanbeveling van de Algemene Rekenkamer Aruba in zijn jaarverslag over 2001-2004 om een onderzoek naar het naleven van de aanbestedingsregels te doen; ook niet nadat van OM-zijde daarop nogmaals was aangedrongen in een brief van 17 april 2008 aan de voorzitter van de Staten. In plaats van door Arubaanse parlementariërs zal dat onderzoek – zo is mijn inschatting; en nog ander onderzoek – door buitenstaanders worden verricht. Het onderwerp van het recente speeddebat was dus verkeerd gekozen.

NICO JÖRG
Voormalig waarnemend procureur-generaal Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setarnet.aw

Opening De Suikertuin



ORANJESTAD — Ontbijt- en lunchrestaurant De Suikertuin in de Wilhelminastraat is afgelopen weekeinde open gegaan voor publiek. Na een grondige verbouwing en opknappbeurt is het historische pand van voormalig restaurant La Fondue in oude glorie hersteld. Ondanks de moeilijke tijden die veel bedrijven in Oranjestad doormaken, geloven eigenaren Gaston Verlaan en Willeke Volgers dat ‘goed eten tegen redelijke prijzen’ een toekomst heeft. Vrijdag ging de zaak voor het eerst open voor vrienden, collega's en burens. Behalve voor ontbijt en lunch is De Suikertuin buiten sluitingstijd ook beschikbaar voor functies en partijen. Bovendien kan het restaurant onder meer verrassingsmanden, ontbijt op bed en high tea leveren. Gasten kunnen gratis parkeren tegenover Garufa. Het parkeerkaartje dient dan wel door het restaurant te worden bestempeld. Openingsdagen zijn van zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags. Voor meer informatie of reserveringen kan gebeld worden naar De Suikertuin op telefoonnummer 582-6322.

Zonder angst naar Ciclo Basico

ORANJESTAD — Huiswerkbegeleider Rudolf Kelly start een cursus voor basisschoolverlaters om de overgang naar de Ciclo Basico zo goed mogelijk te doorlopen. In een aangename sfeer kunnen de aanstaande middelbare scholieren leren hoe om te gaan met nieuwe vak-

ken als wiskunde en Natuur en Techniek. Daarnaast worden leertechnieken als mind mapping, studieplanning en tijdmanagement bij het volgen van de les en het maken van huiswerk geleerd. Ook krijgen leerlingen technieken aangereikt om hun angst voor de nieu-

we schoolomgeving te overwinnen. De cursus duurt zestien uur en zal worden gegeven tussen 23 en 27 juni in lokaal TL6 van Colegio Arubano in Oranjestad. Voor meer informatie kan gebeld worden met Rudolf Kelly op nummer 562-2119 of 585-9774.

HAC loopt tegen criminaliteit



ORANJESTAD — De jongerentak Hubentud Activo y Conciente (HAC) van de politieke partij AVP hield afgelopen zaterdag haar zogeheten Love, Peace, Unity Walk op de bij joggers populaire looproute tussen Boca Catalina en het Marriott hotel. Sympathisanten en prominenten van de partij, waaronder Otmar Oduber, Paul Croes en Benny Sevinger, namen deel aan de loop. Daarnaast waren er een aantal duurlopers die gebruik wisten te maken om op de voor de gelegenheid afgesloten weg hun gebruikelijke route te rennen. Doel van de Love, Peace, Unity Walk was om een signaal af te geven tegen de groeiende criminaliteit op het eiland. In de komende verkiezingsperiode gaat HAC meer activiteiten organiseren. Zo is er een loterij om de partijkas te spekken met naar eigen zeggen aantrekkelijke prijzen. Kaartjes zijn nu al te koop. Een rifa-kaartje kost 5 florin, een heel boek 250.

Make this summer one to remember while driving your NEW

SmartChoice

- Afl. 629,- per month 1st year *
- Afl. 1250,- per month 5 years *
- 17 MPG Cit **
- Interest rate 8.25% 'add on'
- Finance up to 6 years
- \$ 3500,- Cash Back
- Afl. 5000,- Discount
- 50% Discount on insurance & 24/7 Road Service ****
- We trade-in 2002MY and up*
- Win a Disney Trip for 4!

Ford Edge

* Based on 15% down payment and 6 years financing via Aruba Bank at 13.5% APR interest rate. Offer is valid till June 26, 2009. ** EPA-estimated 22 city/28 hwy mpg w/FWD 2.5L I4 engine and 4-speed manual transmission. **** Insurance via BOOGAARD. Maximum 70% No-Claim Discount. Certain rules and restrictions apply.

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Email: info@reysons.com

Historische titel



Foto: AFP

Roger Federer op de Champs-Elysees. Hij won de finale van Roland Garros van de Zweed Robin Söderling. Federer is de zesde tennisser die alle vier grandslamtoernooien op zijn naam heeft.

PARIJS — Roger Federer hield het gisteren op Roland Garros niet droog. Na drie verloren finales won hij dan eindelijk de Open Franse tenniskampioenschappen door in de finale de Zweedse verrassing Robin Söderling in drie sets (6-1, 7-6 en 6-4) te verslaan. De emoties bij de Zwitser waren meer dan begrijpelijk; Federer schaarde zich met zijn veertiende grandslamzege naast recordhouder Pete Sampras.

De Amerikaan beheerste het tennis in de jaren negentig, Federer voerde deze eeuw vierenhalf jaar de wereldranglijst aan. Maar de hegemonie bestond niet meer nadat de Spanjaard Rafael Nadal de toenmalig nummer één van de wereld precies een jaar geleden in Parijs een lesje had gegeven en hem een maand later ook op Wimbledon de baas was geweest. Na de verloren finale begin dit jaar bij de Australian Open (opnieuw tegen

Nadal) huilde Federer zelfs tranen met tuiten en leek zijn veertiende titel verder weg dan ooit. Het toernooi kreeg een week geleden een verrassende wending toen titelverdediger Nadal door Söderling uit het toernooi werd geslagen. Federer wist meteen dat het nu-of-nooit was in Parijs. Die wetenschap leek zijn spel geen goed te doen: tegen de Duitser Tommy Haas ontsnapte Federer na een 2-0-achterstand in sets, in de halve finale was ook de Argentijn Juan-Martin del Potro bij vlagen beter dan de 27-jarige Zwitser die pas laat in de partij op toeren kwam. De missie werd desondanks gisteren overtuigend volbracht. “Deze overwinning neemt zo veel druk bij me weg, niemand kan nog zeggen dat ik Roland Garros nog nooit gewonnen heb”, verzuchtte hij met de Coupe des Mousquetaires onder zijn arm. Die was hem overweest. Na de verloren finale begin dit jaar bij de Australian Open (opnieuw tegen

grandslam – het winnen van de Australian Open, Roland Garros, Wimbledon en de US Open – realiseerde. “Misschien is dit wel de grootste zege uit mijn loopbaan.” Duidelijker kon Federer de opluchting niet uitdrukken. Twijfels of Federer gisteren de druk zou aankunnen ver-

dwenen al snel in de eenzijdige partij. Söderling, de nummer 23 van de plaatsingslijst, verloor al in de eerste game zijn opslag, waarna Federer snel doorliep naar 4-0 en setwinst: 6-1. De tweede set werd verstoord door een toeschouwer die de baan opkwam en probeerde de Zwitser een baret op te zetten. Ordebewakers namen de man in de houdgreep, Federer bleef onverstoorbaar maar had nu wel een tiebreak nodig voor de setwinst. Daarin was hij indrukwekkend met vier aces: 7-1.

Ook de derde set opende Federer met een break, Söderling kreeg zowaar twee kansen om de opslag van zijn opponent te breken, maar slaagde er niet in. Na 1 uur en 55 minuten benutte Federer het eerste wedstrijdpoint waarmee hij geschiedenis schreef. “Hij is de beste tennisser ooit”, vond Söderling, die met zijn coach Magnus Norman had gespeculeerd over een doorbraak in een serie van negen nederlagen in onderlinge partijen. “We maakten grapjes. We zeiden: niemand kan mij tien keer op rij verslaan. We hebben ons vergist.”

Zesde tennisser met grandslam

Roger Federer werd gisteren met zijn zege op Roland Garros de zesde tennisser die alle vier grandslamtoernooien op zijn erelijst heeft. De eerste die daarin slaagde, was de Brit Fred Perry. Tennisers die zowel de Australian Open, Roland Garros, Wimbledon en de US Open wonnen. Fred Perry (GBr): realiseerde het grandslam al in 1935 met winst in Parijs. Don Budge (VSt): Perry's grote rivaal bereikte drie

jaar later, eveneens op Roland Garros, de mijlpaal. Rod Laver (Aus): pakte de vier grandslamtitels twee keer in een jaar, in 1962 en 1969. Roy Emerson (Aus): vervolmaakte zijn grandslam in 1964 op Wimbledon. André Agassi (VSt): werd in 1999 de opvolger van Laver. Roger Federer (Zwi): had zijn grandslam al in 2006 kunnen voltooien maar faalde drie keer op rij in Parijs.

Oranje naar WK in Zuid-Afrika

REYKJAVIK — Het Nederlands elftal verzekerde zich zaterdagavond als eerste Europese land voor het wereldkampioenschap van volgend jaar zomer in Zuid-Afrika. Oranje won ook de zesde kwalificatiewedstrijd bij IJsland (1-2) en is daardoor nu al onbereikbaar geworden voor de concurrentie in groep 9. De laatste poulewedstrijden tegen Noorwegen en Schotland krijgen daardoor het karakter van oefenduels. Oranje plaatste zich nog nooit zo overtuigend – nul verliespunten en een doelsaldo van 14-2 – voor een grote eind-

ronde. De formatie van bondscoach Bert van Marwijk trof met Schotland, Noorwegen, Macedonië en IJsland ook niet de beste ploegen van Europa. Aan de andere kant komt het zelden voor dat een formatie tijdens het kwalificatietoernooi in alle duels zo gemakkelijk overeind blijft als het huidige Nederlands elftal. Slechts het toenmalige West-Duitsland won in de aanloop naar het WK van 1982 in Spanje alle kwalificatiewedstrijden. Oranje kan dit record tijdens de twee laatste optredens in de poule evenaren. Spelers en bondscoaches vier-

den de geslaagde kwalificatierEEKS aanvankelijk vrij ingetogen. “Maar in de kleedkamer was de ontlading groot”, verklapte Van Marwijk. “Iedereen was heel blij en we hebben ook champagne gedronken. Deze groep is erg gretig. Dat moet het komende jaar ook zo blijven, ook al hebben we ons nu al gekwalificeerd. We hebben namelijk een missie. We willen nog beter worden en daarna in Zuid-Afrika voor het hoogst haalbare gaan.” Het Nederlands elftal kwam bij IJsland net als de voorgaande vijf duels nooit serieus in de problemen. De zeven verdedi-

gend ingestelde spelers gaven slechts één scoringskans weg. Het aanvallende kwartet maakte de toeschouwers vooral voor rust met technische hoogstandjes. Vooral Rafael van der Vaart mag terugkijken op een goede wedstrijd. De aanvallende middenvelder kwam de laatste weken weer regelmatig in actie voor Real Madrid. Hij mocht daardoor van bondscoach Bert van Marwijk in de basisformatie beginnen. Dirk Kuijt kreeg als centrumspits de voorkeur boven Klaas-Jan Huntelaar, die de laatste weken nauwelijks in actie kwam voor Real Madrid.

Jenson Button op eenzame hoogte

ISTANBUL — Met een overmacht die doet denken aan de ijzeren regeerperiode van Michael Schumacher stevent Jenson Button af op de wereldtitel in de Formule 1. De Britse coureur zegevierde gisteren tijdens de Grote Prijs van Turkije voor de zesde keer in zeven races en degradeert zijn concurrenten zo langzamerhand tot figuranten. De 29-jarige Button had na 58 ronden op het circuit van Istanbul ruim zes seconden voorsprong op de Australiër Mark Webber. Diens collega bij Red Bull, de Duitser Sebastian Vettel, eindigde als derde. Dankzij de overwinning vergrootte de kopman van Brawn GP zijn marge in de WK-stand naar 26: Button heeft 61 punten, zijn Braziliaanse teamgenoot Rubens Barrichello, die gisteren vanwege een defect de finish niet bereikte, staat op 35. Dat winnen nooit went, bleek uit de euforische reactie van Button via de teamradio. “Julie hebben een monster van een auto gebouwd”, brulde hij via de communicatieapparatuur naar de teamleiding. “Julie zijn legenden.” De Brit schaarde zich in een illuster gezelschap, want slechts Michael Schumacher en Jim Clark presteerden het ooit om in de eerste zeven races van het formule 1-seizoen zes overwinningen te boeken. “Ik heb in mijn loopbaan va-



Jenson Button evenaart Michael Schumacher en Jim Clark die het presteerden om ooit in de eerste zeven races van het formule 1-seizoen zes overwinningen te boeken.

ker in snelle auto's gezeten, maar dan waren die lastig te besturen”, zei Button. “Maar deze auto is geweldig. Hij past perfect bij mijn rijstijl.” Om daar met pretoogjes aan toe te voegen: “Ik herinner me nu dat ik tijdens de race al eens via de radio aan het team heb verteld dat hij schandelijk goed is.” De meest ideale startpositie was in Istanbul vergeven aan Vettel, maar de jonge Duitser gaf dat voordeel al in de eerste ronde uit handen. Vettel maakte een foutje en belandde even naast de

baan, waardoor Button hem kon passeren. In de resterende 57 ronden toonde de revelatie van het seizoen waarom hij de Formule 1 momenteel zo domineert. De Brit manoeuvreerde zijn auto uiterst behendig over het circuit en was geen enkel moment op een foutje te betrappen. “Jenson was simpelweg te snel vandaag”, erkende Vettel naderhand. “Ook zonder dat foutje zou ik hem niet achter me hebben kunnen houden.” Vettel deed nog een ultieme poging om de klassements-

leader in de WK-stand te verschalken door met een lichte auto de achtervolging in te zetten. De inwoner van Hertenheim keek in de 24e ronde in de achterbak van Buttons auto, maar slaagde er niet in om de Brit daadwerkelijk te passeren. Vier ronden later was de jacht afgelopen, toen de Red Bull-rijder voor de tweede keer de pits in moest. “Die drie-stop-strategie was een poging om Button in te halen. Toen dat niet lukte, was ik kansloos voor de overwinning”, sprak Vettel.

Zijn teamgenoot Mark Webber nam de tweede plaats over en gaf die positie niet meer af. De gerenommeerde renstallen Ferrari en McLaren-Mercedes deden wederom niet mee voor de prijzen. De Braziliaan Felipe Massa stuurde zijn Ferrari naar de zesde plek, diens teamgenoot Kimi Raikkonen werd als negende afgevlagd, terwijl McLaren-coureurs Lewis Hamilton en Heikki Kovalainen respectievelijk als dertiende en veertiende de finish bereikten.

Rus nadert top-100

RIJSWIJK — Tennisster Arantxa Rus is flink gestegen op de wereldranglijst. De 18-jarige Nederlandse won 35 plaatsen en is sinds vandaag de nummer 107 van de wereld.

Rus dankt die positie aan haar prestaties op Roland

Garros, waar ze het kwalificatietoernooi overleefde en in de tweede ronde van het hoofdtoernooi werd uitgeschakeld. Rus is de hoogst genoteerde Nederlandse. Michaëlla Krajicek staat 126e. De Russische Svetlana Koeznetsova, winnares van Roland Gar-

ros, steeg van zeven naar vijf. Haar landgenote Dinara Safina blijft eerste. Bij de mannen doet Jesse Huta Galung het met de 147e plaats het beste. In de top van het klassement veranderde niets. De Spanjaard Rafael Nadal is nummer één, voor Roger Federer.

Ecuador houdt uitzicht

LIMA — Ecuador heeft gisteren in de strijd om deelname aan het wereldkampioenschap voetbal van volgend jaar in Zuid-Afrika een belangrijke overwinning behaald in de Zuid-Amerikaanse kwalificatiegroep.

Het uitduel tegen Peru eindigde in een zege van 2-1. Jefferson Montero bracht

Ecuador acht minuten voor rust op voorsprong. In de tweede helft maakte Juan Vargas al snel gelijk. De winnende treffer kwam ruim een halfuur voor tijd op naam van Carlos Tenorio. Ecuador staat door de winst gedeeld vijfde en heeft net als Uruguay zeventien punten uit dertien duels. De nummers een tot en met vier plaatsen zich rechtstreeks

voor het WK. Die plekken worden nu ingenomen door Brazilië, Paraguay, Chili en Argentinië. De nummer vijf speelt tegen de nummer vier uit de Midden- en Noord-Amerikaanse kwalificatiegroep. De winnaar daarvan mag ook naar het WK. Ecuador, dat deelnam aan wereldkampioenschappen in 2002 en 2006, speelt morgen tegen Argentinië.

Phil Taylor wint UK Open

BOLTON — De Engelsman Phil Taylor heeft voor de derde keer in zijn rijke carrière het UK Open gewonnen. De beste darter ter wereld versloeg gisteravond in de finale zijn landgenoot Colin Osborne overtuigend met 11-6. Hij verdiende daarmee ruim 45.000 euro. De teller staat voor Taylor dit seizoen

nu al op ongeveer driekwart miljoen aan prijzengeld. Taylor maakte ook in het Reebok Stadium in Bolton grote indruk. In de kwartfinale gunde hij Mark Lawrence zelfs geen enkele leg: 10-0. In de eindstrijd kwam Osborne, die Raymond van Barneveld de weg naar de laatste acht versperde, er

ook niet echt aan te pas. De grote favoriet was percentageel gezien zelfs iets minder trefzeker op de dubbels dan zijn verrassende opponent, die nog nooit zover kwam in een groot toernooi, maar kreeg veel meer kansen een leg uit te gooien. Dat lukt ‘The Power’ in tweede instantie bijna altijd.

Tiger Woods in vorm



Foto: AFP

Tiger Woods is klaar voor de US open. Hij is helemaal hersteld van een kruisbandcorrectie aan zijn linkerknie vorig jaar juni.

DUBLIN — Golfer Tiger Woods is over twee weken een belangrijke titelkandidaat bij de US open.

De Amerikaan bevestigde gisteren zijn goede vorm

door het Memorial Tournament in Dublin (Ohio) op zijn naam te schrijven. Woods eindigde met een ronde van 65 slagen en kwam daarmee uit op 276. Zijn landgenoten Jim Furyk (277) en Jonathan Byrd

(280) eindigden respectievelijk als tweede en derde. De Nederlandse amateurgolfer Reinier Saxton, die een uitnodiging ontving van organisator Jack Nicklaus, werd gedeeld 53e. Hij noteerde 294 slagen.

Dierenen prolongeert titel

NIEUWKOOP — Bas Dierenen heeft gisteren zijn nationale titel op de halve triatlon geprolongeerd. De duurtleet uit Maastricht, hersteld van een stressfractuur, was in Nieuwkoop een klasse apart. Hij voltooide de 2 km zwommen, zijn specialiteit als oud-clubgenoot van Pieter van den Hoogenband, 80 km fietsen en 20 km lopen

in 3 uur, 48 minuten en 2 seconden. Debutant Huib Rost, de nummer twee, gaf meer dan tien minuten toe. Cees Colijn finishte net boven de 4 uur als derde. Bij de vrouwen zegevierde Mirjam Weerd in 4.17.26. De Amersfoortse triatlete had een ruime voorsprong op de routiniers Mariska Kramer (4.26.15) en Cora Vlot (4.28.27).

Newcastle te koop

NEWCASTLE — Newcastle United is sinds vandaag te koop. Eigenaar Mike Ashley van de Engelse voetbalclub heeft daartoe besloten na de degradatie uit de Premier League.

De vraagprijs voor Newcastle United is 100 mil-

joen pond, ruim 114 miljoen euro. West Ham United, een andere voetbalclub uit de Engelse competitie, is vandaag juist verkocht. CB Holding neemt de nummer negen van de voorbije competitie over. Hoeveel het bedrijf betaalt, is niet bekendgemaakt.9

Rossi stapt op

ROME — Delio Rossi is vandaag opgestapt bij Lazio Roma. De trainer van de Italiaanse voetbalclub voelt zich niet genoeg gesteund door het bestuur.

Lazio eindigde afgelopen

seizoen als tiende in de Serie A.

“Het was geen makkelijke beslissing”, zei Rossi, die sinds 2005 hoofdtrainer was. Hij leidde de club in 2007 naar de derde plaats in de competitie.

Reissector houdt de vliegtaks vast

SCHIPHOL — Vliegmaatschappijen en reisbedrijven zitten op naar schatting meer dan 20 miljoen euro aan geïnde vliegtaks, die aan luchtreizigers teruggestort zou moeten worden. De vlieg- en reissector houden terugbetaling echter op in verband met de grote administratieve rompslomp met torenhoge kosten, zo meldt de Telegraaf vandaag.

Een particulier initiatief biedt reizigers en bedrijfsleven daarbij nu de helpende hand. Reizigers die een ticket kochten met vertrekdatum na 1 juli hebben recht op teruggave. De grote vliegmaatschappijen en ook de reissector erkennen het dilemma waarbij vooral bij het lage tarief van 11,25 euro voor vluchten in

Europa de kosten van terugbetaling hoger uitpakken. Het zwalken van het kabinet – invoering van de taks door PvdA-minister Wouter Bos en afschaffing onder zware druk van bedrijfsleven en publieke opinie – wordt als oorzaak aangegeven. “Het kabinet zou dan ook maar voor die kosten moeten opdraaien”, wordt bij de reis-

bedrijven aangevoerd. Ongeveer 700.000 Nederlandse en buitenlandse toeristen reizende vanaf een Nederlandse luchthaven hebben tickets gekocht voor vluchten die na 1 juli plaatsvinden. Op die datum is de afschaffing van de vliegtaks een feit. “Iedereen die dus een ticket heeft na die datum heeft recht op teruggave van het onterecht betaalde geld. Maar dat is in de praktijk makkelijker gezegd dan gedaan”, zegt Nyoman Smeenk, initiatiefnemer van de internetsite www.ikwilmijnvliegtaksterug.nl. “De overheid gebruikt reis-

en vliegbedrijven als goedkope incassobureaus. De administratieve rompslomp om bedragen als 11,25 euro voor vluchten binnen Europa en 45 euro voor vluchten buiten Europa zorgt ervoor dat veel maatschappijen en reisbureaus dit feit graag stiltejes willen houden. Hoe meer mensen niet reageren hoe meer er aan de strijktok blijft hangen tenslotte.” De ANVR, de landelijke koepelorganisatie voor de reisbureaus, en de overkoepelende luchtvaartorganisatie Barin hebben toegezegd dat ze de gelden terug zullen geven.

Eerste mens-op-mensbesmetting in Nederland

BILTHOVEN — Voor het eerst is de Mexicaanse griep in Nederland overgedragen. Het gaat om twee gevallen.

Een vader die het griepvirus in de Verenigde Staten heeft opgelopen, heeft zijn anderhalf jaar oud kind besmet. Een 18-jarige medewerkster van een winkel heeft het virus gekregen via haar colle-

ga. Ook die was op vakantie geweest in de VS. Dat meldt het RIVM vandaag. In andere Europese landen zijn al sinds langere tijd gevallen bekend van mensen die de griep hebben gekregen door contact met reizigers. Het aantal nieuwe gevallen in Europa neemt fors toe. In Nederland zijn de afgelopen dagen tien gevallen van

griep bijgekomen. In totaal zijn nu twintig mensen in Nederland besmet geraakt met Mexicaanse griep. Het RIVM vraagt reizigers die terugkeren uit een land waar de Mexicaanse griep veel voorkomt, alert te zijn. Bij griepachtige verschijnselen of koorts adviseert het RIVM contact op te nemen met de huisarts.

VS en Nederland niet op één lijn met adoptie

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Nederland verschillen van inzicht over de adoptieregels, maar de Amerikanen hebben goede hoop dat dit kan worden opgelost. Dat heeft William Bistransky van de Amerikaanse Adoptie Autoriteit tegen het persbureau ANP gezegd.

Minister Ernst Hirsch Ballin van Justitie wil de voorwaarden voor adoptie uit de Verenigde Staten aanscherpen. Aanleiding waren tekenen dat het Haagse Adoptieverdrag, dat internationale adoptie regelt, in de VS niet goed wordt nageleefd. De VS sloten zich pas vorig jaar bij het verdrag aan. In 2008 zijn 55 Amerikaanse kinderen geadopteerd door Nederlandse ouders. Volgens het Nederlandse ministerie van Justitie is echter gebleken dat ‘zeer jonge kinderen makkelijk kunnen worden geplaatst in Amerikaanse gezinnen’ en is het

daarom geen noodzaak deze kinderen buiten de VS te plaatsen. Het meningsverschil draait om artikel 4 van het verdrag. Daarin staat dat een adoptie over de grenzen alleen mag, nadat de autoriteiten in het eigen land goed hebben onderzocht of het kind in de staat van herkomst is te plaatsen. Daarnaast moeten ze vaststellen dat een interlandelijke adoptie in het hoogste belang van het kind is. “Wij hebben een andere interpretatie van het Haags adoptieverdrag dan de Nederlanders”, zegt Bistransky. In de Verenigde Staten komt een te adopteren kind onder meer zestig dagen op een lijst terecht waar potentiële Amerikaanse adoptieouders inlichtingen kunnen winnen. Ook kan een rechter een bepaalde adoptie goedkeuren. “Wij vinden dat we daarmee redelijkerwijs voldoen aan het adoptieverdrag”, zegt Bistransky. Volgens Justitie draait het

verschil van mening ook over de vraag in hoeverre de biologische moeder kan aangeven aan wie het kind wordt toegewezen. “In Amerika is dat een vrij normale gang van zaken”, zegt Bistransky. Nederland vindt dat dit ‘ver gaat’ ten opzichte van het verdrag. Het Permanente Bureau van de Haagse Conferentie moet uitsluitsel geven over de interpretatie van het verdrag. Uiteindelijk verwacht Bistransky eruit te komen met Nederland. “We kunnen altijd verder praten. Als het belang van de kinderen maar het uitgangspunt blijft.” Met name homostellen vrezende van de scherpere regels, omdat het de adoptiemogelijkheden beperkt. Amerika is een van de weinige landen van waaruit homoparen kunnen adopteren. Hirsch Ballin stuurt deze week een brief naar de Tweede Kamer, die donderdag met hem debatteert over de kwestie.

Gezinsdrama in woning Almere eist drie levens

ALMERE — In Almere heeft de politie in een woning een vader van 46 en zijn twee dochters van 3 en 7 jaar oud levenloos aangetroffen. Dat gebeurde nadat de 35-jarige ex-vrouw van de man gistermiddag alarm had geslagen. Zij kwam de kinderen ophalen en kon de woning niet in.

De politie onderzoekt alle mogelijkheden, maar denkt dat het om een ‘gezinsdrama’ gaat. Hoe de kinderen om het leven zijn gekomen, kon een woordvoerder niet zeggen. Het vermoeden bestaat

dat de vader zichzelf van het leven heeft beroofd. De kinderen woonden bij de moeder in Lelystad. Zij arriveerde tegen half zes bij de woning van haar ex-man aan het Jeroen Boschplantsoen in Almere en vertrouwde het niet dat ze niet naar binnen kon. De politie forceerde vervolgens de deur. Het rijtjeshuis en de naburige woningen in de nieuwbouwwijk Tussen de Vaarten zijn met linten afgezet. De politie heeft bij het huis een tent opgebouwd om de voordeur van de buitenwereld af te schermen. De lichamen lagen vanmiddag (plaatselijke

tijd) nog binnen. Een hond in het huis heeft het overleefd en is uit voorzorg met de dierenambulance afgevoerd. Er hadden zich bij de afzetting tientallen mensen verzameld. De verslagenheid in de buurt is groot. Een man vertelde dat hij de vader wel eens zag met de hond en dat hij altijd vriendelijk gedag zei. De familie van de overledenen krijgt slachtofferhulp. Een paar keer per jaar heeft in Nederland een familiedrama plaats. Tussen 2000 en 2006 lag het totaal aantal op 25. De laatste drie jaar bleef het aantal per jaar ongeveer gelijk.

Zimbabwe krijgt nog geen extra geld van Nederland

DEN HAAG — Zimbabwe moet serieus werk maken van hervormingen voordat het Afrikaanse land van Nederland mogelijk extra steun krijgt.

Dat was de boodschap die minister Bert Koenders van Ontwikkelingssamenwerking gisteren meegaf aan de Zimbabwaanse premier Morgan Tsvangirai, die op bezoek is in Nederland. Zimbabwe krijgt dit jaar wel 14,7 miljoen euro aan hulp die veelal verloopt via hulporganisaties. Koenders en Tsvangirai spraken met elkaar in het Johan de Witthuis in Den Haag. Een ontspannen ogenblik. Tsvangirai zei na afloop dat Zimbabwe in een overgangsfase zit. “We hebben grote problemen maar die zijn niet onoplosbaar.” De voormalige oppositieleider leidt sinds drie maanden de regering in Harare maar moet wel de omstrede president Robert Mugabe boven zich dulden. Van de huidige Nederlandse steun is 8 miljoen euro voor humanitaire hulp, 4 miljoen voor armoedebestrijding, 1 miljoen voor mensenrechtenorganisaties en de rest voor technische hulp en wederopbouw van de landbouwsector. Koenders is bereid verder te gaan dan noodhulp als Zimbabwe voldoet aan criteria op het gebied van mensenrechten, vrije pers, landverdeling en veiligheid. Daar zit geen tijdlimiet aan vast. Hoog politiek overleg, onder meer met de Europese Unie,



Foto: AFP

De Zimbabwaanse president Morgan Tsvangirai (r) werd gisteren op Schiphol opgewacht door minister Koenders van Ontwikkelingssamenwerking. Zij spraken gisteren met elkaar in Den Haag.

moet de resultaten inzichtelijk maken. Koenders benadrukte dat de voorwaarden in het belang zijn van de Zimbabwaanse bevolking ‘van wie Nederland een vriend is’. De minister heeft grote zorgen over het Afrikaanse land. Zo is de hyperinflatie ingedamd maar is de positie van de centrale bank nog niet goed.

Ook worden nog steeds mensenrechtenverdedigers gearresteerd. Verder hebben veel mensen door de erbarmelijke situatie cholera opgelopen. Tsvangirai sprak vandaag met premier Jan Peter Balkenende en minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken. De Zimbabwaanse premier zei niet zomaar geld te ver-

wachten van de internationale gemeenschap. “Ik kom niet bedelen; het gaat om de samenwerking. Dat is een proces.” Hij wil uitleggen wat Zimbabwe doet en hoopt dat dit positief wordt benaderd. Zijn relatie met president Mugabe heeft zich volgens hem uiteindelijk goed ontwikkeld, maar beperkt zich tot een strikt zakelijke.

Rouvoet voelt weinig voor drugstest scholen

DEN HAAG — Minister André Rouvoet voor Jeugd en Gezin voelt weinig voor een drugstest op middelbare scholen. De privacy van de scholieren zou in het geding kunnen komen. De minister ziet meer in goede voorlichting over drugsgebruik op school.

Dat antwoordde Rouvoet vandaag op vragen van de VVD. Kamerlid Ineke Dementje Hamming wilde meer weten over het plan om op

alle Rotterdamse scholen voor voortgezet onderwijs de leerlingen drugstesten aan te bieden. Scholieren kunnen vrijwillig meewerken aan een urinecontrole.

Rouvoet maakt zich zorgen over leerlingen die spuiten of slikken, maar wijst erop dat scholen niet hoeven te controleren. Wel verwacht hij dat ze jongeren die problemen hebben met verdovende middelen doorsturen naar hulpverleners.

Hagel beschadigt Transavia-toestellen

SCHIPHOL — Een tiental toestellen van luchtvaartmaatschappij Transavia heeft hagelschade opgelopen. De Boeings-737 moeten worden gerepareerd. De maatschappij denkt toch volgende week volgens schema vluchten te kunnen uitvoeren. De KLM-dochter heeft van andere maatschappijen vliegtuigen gehuurd.

Transavia gaat ervan uit geen vluchten te hoeven annuleren, maar wel dat een aantal met ‘wat’ vertraging zal kampen, zei een woordvoerder gisteren. De vliegtuigen raakten beschadigd door een hevige hagelbui in de nacht van 25

op 26 mei. Het ging om een ‘zeer plaatselijke’ hagelbui die zich beperkte tot de pier waar de Transavia-toestellen stonden geparkeerd. De schade betreft de beweegbare onderdelen van de vleugels.

Afgelopen vrijdag werd schade aan een vliegtuig ontdekt, waarna Transavia besloot ook de andere toestellen aan de grond te houden en te controleren. Dat leidde dit weekinde tot urenlange vertragingen. De reparaties zullen nog enige tijd in beslag nemen. Transavia heeft niet alle onderdelen op voorraad. Die moeten worden geleverd door fabrikant Boeing.

DEN HAAG — Vier Nederlandse militairen zijn gisteren in de Zuid-Afghaanse provincie Uruzgan gewond geraakt, van wie één ernstig. Dat gebeurde nadat het voertuig waarin zij zaten in de omgeving van patrouillebasis Mashal in de Baluchivallei op een geïmproviseerd explosief was gereden. Geen van de militairen is in levensgevaar.

Dat heeft Defensie gisteren bekendgemaakt. De gewonden werden met een Amerikaanse helikopter overgebracht naar de basis Kamp Holland bij Tarin Kowt waar ze werden behandeld in het hospitaal. Drie militairen zijn inmiddels terug in Nederland. Zij zijn vandaag met hun familie herenigd in het Centraal Militair Hospitaal in Utrecht. De vierde militair ligt nog ter observatie in het militaire ziekenhuis. De betrokken militairen waren op een reguliere patrouille in de Baluchivallei, een roerige omgeving die vorig jaar onder Nederlands/Afghaans toezicht is gebracht. De militairen zaten in een patria, een gepantserd voertuig, toen ze over de bom reden. Een woordvoerder van Defensie weet niet hoeveel personen in het voertuig zaten en waar degenen zaten die de verwondingen ople-



Foto: Nu.nl/Michael Dennis Biemans

Vandaag kwam het vliegtuig met drie gewonde militairen aan in Nederland. In totaal vier soldaten raakten gewond door een geïmproviseerd explosief (IED).

pen. De patria is onherstelbaar beschadigd. De woordvoerder denkt niet dat de bomaanslag duidt op een terugkeer van de Taliban in het gebied. Volgens hem is er vanaf juni altijd wat meer vijandelijke activiteit waar te nemen, in heel Afghanistan. Dat heeft te maken met het eind van de papaveroperatie waardoor inwoners meer tijd krijgen voor andere ‘zaken’. Taliban betalen vaak

mensen om klussen voor hen te doen. Er zijn vrij weinig gevechtscontacten maar de geïmproviseerde explosieven (IED's) zijn makkelijk in te graven. Volgens Defensie wordt naar schatting driekwart van deze IED's opgespoord en onschadelijk gemaakt. Genisten met speciale apparatuur lopen vaak voorop bij patrouilles. Dit keer ging het toch mis. Soms geven lo-

kale bewoners tips over ingegraven bommen door aan de militairen. Volgens de Defensie woordvoerder zijn de contacten met de bewoners in de vallei prima. De woordvoerder kan niet aangeven hoeveel Nederlandse gewonden er zijn gevallen door IED's. Wel zijn van de negentien dodelijke Nederlandse slachtoffers in Afghanistan er zeven omgekomen door een IED.

‘Oceanen in 2050 leeggevis’t

ROTTERDAM — Als de visvangst in het huidige tempo doorgaat, zwemmen er in 2050 in de oceanen geen vissen meer. Daarvoor waarschuwt een documentaire die vandaag in Rotterdam in première ging.

In de film stellen deskundigen dat als direct actie wordt ondernomen, het tij nog kan worden gekeerd. Consumenten moeten minder en alleen duurzame vis eten, regeringen moeten het probleem harder aanpakken en er moeten meer zeereservaten komen waar niet mag worden gevisd. Die boodschap stuurde The End of the Line op de zogenoemde wereldoceanendag van de Verenigde Naties vandaag de wereld in. Marianne Thieme van de Partij voor de Dieren miste in de documentaire overigens ‘de vreselijke manier waarop dieren worden gedood’.

Aruba is... Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

EURO

Somber

AMSTERDAM — De stemming op de belangrijkste Europese beurzen was vanochtend somber. Financiële fondsen en oliereleaterde aandelen moesten het op de beurs ontgelden. Een sterker wordende dollar deed de rest. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 1,5 procent lager op 263,04 punten. De index voor het middensegment, de MidKap, ging 0,9 procent onderuit tot 370,25 punten. Ook elders in Europa stonden er verliezen op de borden. In Londen, Frankfurt en Parijs stonden de indices van 1,1 tot 1,4 procent in de min. “De markt weet nu niet zo goed waar het naar toe moet”, aldus handelaar André Sirks van Theodoor Gillissen. Hij wijst erop dat de AEX in Amsterdam al tijden rond de 261 punten schommelt. “Waar het wachten op is, is de grote vraag.” Veel richting kregen beleggers vandaag niet. Er stond weinig tot geen bedrijfsnieuws of macrodata op de agenda. De prijs van een vat ruwe olie zakte vandaag tot onder 68 dollar. Vorige week was een vat meer dan 70 dollar waard als gevolg van een sterke dollar en winstnemingen door beleggers. Oliegerelateerde fondsen als BP, Total en Repsol stonden na opening tot 1,6 procent lager. In Amsterdam ging Shell 0,8 procent onderuit. De euro noteerde vanochtend 1,3870 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen vrijdag stond de Europese munt nog op 1,3995 dollar.

TOKIO

Winst

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag positief aan de nieuwe handelsweek begonnen. Het beter dan verwachte banencijfer vrijdag uit de Verenigde Staten stemde beleggers positief. De hoop dat de economie aantrekt overheerste op de beursvloer. De zwakkere yen trok aandelen van grote exporterende bedrijven omhoog. De Nikkei-index in Tokio sloot 1 procent hoger op 9865,63 punten. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde in de middaghandel 0,7 procent lager. In Seoul ging de Kospi 0,1 procent omlaag, maar in Australië eindigde de All Ordinaries 0,9 procent hoger. Bedrijven als Canon en Toyota wisten te profiteren van de daling van de yen. Camera-producent Canon won 3,4 procent en autofabrikant Toyota steeg 1,3 procent.

WALL STREET

Afwachtend

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street zijn vandaag met verlies aan de week begonnen. Beleggers zijn in afwachting van nieuws van toezichthouders over de Amerikaanse bankensector. Ook de hogere olieprijs en de stijging van de tienjarige rente op staatspapieren wogen op de handel. Kort na de opening stond de toonaangevende Dow-Jones-index op 8705 punten, een verlies van 57 punten ofwel 0,7 procent. De breed samengestelde S&P 500-index verloor 0,6 procent en stond op 934 punten. De technologiebeurs Nasdaq ging 0,7 procent achteruit naar 1836 punten. Deze week wordt waarschijnlijk duidelijk welke Amerikaanse banken kunnen gaan beginnen met het aflossen van de staatssteun die zij eerder hebben ontvangen. Daarnaast wegen beleggers de hogere olieprijs mee. De prijs van een vat ruwe olie steeg de afgelopen week tot 70 dollar per vat, het hoogste niveau sinds zeven maanden. De prijs is inmiddels licht gedaald, maar met een hogere olieprijs wordt gevreesd dat het economisch herstel langer op zich zal laten wachten.

Luchtvaartsector verliest mogelijk 6,4 miljard

KUALA LUMPUR — Het gaat in de luchtvaart slechter dan reeds gevreesd. De Internationale Luchtvaart Vereniging (IATA) schat vandaag dat de sector dit jaar circa 6,4 miljard euro verliest.

IATA-topman Giovanni Bisignani heeft dat op een bijeenkomst in Kuala Lumpur (Maleisië) gezegd. Zijn schatting van het verlies is twee keer zo groot als de laatste inschatting van verliezen in de luchtvaart, die slechts drie maanden geleden werd gepubliceerd.

Bisignani noemde het de ernstigste crisis die de luchtvaart ooit heeft meegemaakt. Volgens de nieuwste inzichten komt het verlies van de maatschappijen over 2008 uit op 10,4 miljard dollar, en over 2008 en 2009 samen op zo'n 20 miljard dollar. De luchtvaartmaatschappijen

krijgen dit jaar te maken met 8 procent minder passagiersvervoer en 17 procent minder vracht. Dat weegt zwaarder dan de lagere brandstofprijzen. De IATA kondigde verder aan dat luchtvaartmaatschappijen hebben beloofd ervoor te zorgen dat de groei van de luchtvaart vanaf 2020 niet meer zal leiden tot nog meer uitstoot van het broeikasgas CO2. Om dit doel te bereiken moeten energiemaatschap-

pijen meer energievriendelijke brandstof gaan leveren en zouden overheden ervoor moeten zorgen dat de luchtvaartmaatschappijen toegang hebben tot emissiehandel. Dit jaar zou al 7 procent vermindering van de uitstoot mogelijk zijn, aldus Bisignani. 5 procent door vermindering van capaciteit door de economische crisis en 2 procent door maatregelen om uitstoot te verminderen.

Amerikaanse banken in de schijnwerpers



Investeerdere zijn bang dat hogere olieprijsen druk zullen leggen op de consumentenbestedingen, waarmee een snel herstel van de economie in gevaar komt.

AMSTERDAM — Aandelenmarkten kunnen deze week een impuls krijgen vanuit de hoek van de Amerikaanse banken. Toezichthouders zullen naar verwachting bekendmaken welke banken als eerste mogen beginnen met het vervroegd aflossen van staatsleningen. Hiermee kan hoop worden gevoed dat het bankensysteem verder stabiliseert.

Bank of America gaf vorige maand al aan dat het waarschijnlijk tientallen miljard dollars aan staatsleningen vervroegd kan aflossen. De leningen komen uit een speciaal overheidsfonds ter waarde van 700 miljard dollar, het zogenoemde Troubled Asset Relief Program (TARP). “Hoewel het terugbetalen van leningen uit TARP een

belangrijke psychologische stap is, zijn er ook zorgen dat banken het geld te vroeg terugbetalen”, aldus een marktstrateeg uit San Francisco. “Er kan zorg zijn dat de overheid opnieuw zal moeten inspringen”, aldus een handelaar uit New Jersey. Ook de olieprijs zal komende week extra in de gaten worden gehouden. Vorige week kwam de prijs voor

een vat ruwe Amerikaanse olie boven de 70 dollar per vat, het hoogste niveau in zeven maanden. Sommige investeerders zijn bang dat hogere prijzen druk zullen leggen op de consumentenbestedingen, waarmee een snel herstel van de economie in gevaar komt. “Als de olieprijs dichtbij de 70 dollar komt, ga je je afvragen of de prijsstijging in olie een last begint te worden voor de economie”, aldus een Amerikaanse handelaar. Vandaag daalde de prijs voor een vat ruwe olie onder de 68 dollar. Aanwijzingen over hoe het met de Amerikaanse con-

sument gesteld is, kunnen beleggers deze week krijgen in de vorm van een belangrijk rapport over winkelvekopen en gegevens over het consumentenvertrouwen. Amerikaanse consumenten zorgen voor twee derde van de Amerikaanse economische activiteit.

Vandaag is het verdwijnen van autoconcern General Motors en de bank Citigroup uit de Dow-Jonesindex van hoofdfondsen een historisch moment. General Motors vroeg vorige week uitstel van betaling aan, Citigroup is als gevolg van de kredietcrisis flink ingekrompen.

Bezwaar tegen verkoop Chrysler

WASHINGTON — Schuldeisers van het failliete autoconcern Chrysler hebben gisteren het Amerikaanse federale hooggerechtshof gevraagd om de verkoop van het bedrijf aan een groep onder leiding van de Italiaanse automaker Fiat uit te stellen. Zo hopen ze tijd te winnen om de verkoop aan te vechten. De schuldeisers, een groep pensioenfondsen uit de staat Indiana, menen dat de verkoop niet rechtsgeldig is. Schuldeisers zonder onderpand, zoals

vakbonden zouden door de verkoop bevoordeeld worden ten opzichte van schuldeisers met onderpand. Eerder keurde een faillissementsrechtbank in New York de verkoop goed. Het federale hooggerechtshof is het hoogste gerechtshof in de Verenigde Staten. De groep aanklagers heeft samen 42 miljoen dollar aan leningen uitstaan aan Chrysler. In totaal heeft het bedrijf 6,9 miljard dollar aan schulden met onderpand.

China en Japan samen ten strijde

TOKIO — China en Japan willen meer samen gaan werken om de wereldwijde economie uit het slop te trekken. Dat hebben de economische grootmachten gisteren verklaard tijdens een topontmoeting in Tokio.

De twee landen pleitten gezamenlijk voor het hervatten van de stukgelopen internationale gesprekken over vrijere wereldhandel. Daarnaast willen ze voortaan samen ontwikkelingshulp gaan aanbieden in arme landen. “Wat betreft de wereldwijde economische en financiële crisis, willen beide landen de af-

Kredietwaardigheid Ierland verlaagd

DUBLIN — Kredietbeoordelaar Standard and Poor's heeft de kredietwaardigheid van Ierland verlaagd. Standard and Poor's stelde vandaag de ‘rating’ van de Ierse staat naar beneden bij van AA+ naar AA. Dat is het gevolg van de slechtere vooruitzichten voor de Ierse overheidsfinanciën.

Door de financiële crisis en de hulp die de overheid aan banken heeft verstrekt, zijn de schulden van de Ierse staat sterk opgelopen. Volgens Standard and Poor's zal de schuldenlast van de overheid de komende tijd nog toenemen. De rating AA is twee tredes onder de toprating van AAA, maar op de schaal van Standard and Poor's betekent AA nog steeds dat Ierland ‘zeer goed’ in staat is

zijn schulden terug te betalen. Volgens de kredietbeoordelaar zijn de vooruitzichten voor de financiële positie van Ierland de afgelopen tijd verslechterd, omdat de fiscale kosten voor de steun aan banken sterk zijn opgelopen. De Ierse regering heeft in totaal 7 miljard euro gepompt in de twee grootste kredietverleners van het land, Allied Irish Bank en Bank of Ireland. Beide banken kregen 3,5 miljard euro om overeind te kunnen blijven.

Daarnaast heeft de overheid een ‘bad bank’ in het leven geroepen die de slechte leningen van verscheidene banken gaat overnemen. Ierland was het eerste land in de eurozone dat in een recessie terecht kwam, met twee achtereenvolgende kwartalen van economische krimp in de eerste helft van 2008.

OESO: Stimuleer groene biotechnologie

PARIJS — De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) roept vandaag landen op om groene biotechnologie te stimuleren. De denktank van de westerse industrielanden pleit voor het wegnemen van belemmeringen, waaronder regelgeving en maatschappelijke weerstand.

Biotechnologie kan een belangrijke bijdrage leveren aan de gezondheid en verbetering van het milieu, aldus het OESO-rapport ‘The Bioeconomy to 2030’. Rond 2015 zullen alle nieuwe geneesmiddelen en ongeveer de helft van de oogsten in de wereld geproduceerd

worden met behulp van biotechnologie. Daarnaast zal volgens het rapport een toenemend aantal dagelijkse producten, van voedingssupplementen en plastics tot reinigingsmiddelen en brandstoffen, met biotechnologie worden geproduceerd. De OESO wijst erop dat bedrijven die investeren in biotechnologie, dat vooral doen in de gezondheidszorg. Die uitgaven moeten wat de OESO betreft overeind blijven, maar de denktank vindt het ook van belang dat in deze tijden van recessie geïnvesteerd wordt in de groene biotechnologie. De overheden moeten niet alleen zelf geld uittrekken voor onderzoek, maar ook bedrijven aanmoedigen.

‘Niet klantgericht’

AMSTERDAM — De financiële sector in Nederland moet meer aan de klant gaan denken. Van de werknemers van financiële instellingen denkt 90 procent dat zijn bedrijf niet klantgericht genoeg is. Dat blijkt uit een vandaag gepresenteerd klanttevredenheidsonderzoek van onderzoeksbureau Integron.

Banken en verzekeraars investeren van alle bedrijfstakken echter wel het meest in het tevreden houden van de klant. Drie-

kwart van het personeel van financiële instellingen wordt speciaal getraind op klantgerichtheid. Voor heel Nederland geldt dat slechts voor 40 procent van de werknemers.

Het gebrek aan klantgerichtheid doet zich niet alleen in de financiële sector voor. Gemiddeld denkt driekwart van de werknemers in alle sectoren van de economie dat het eigen bedrijf niet genoeg rekening houdt met de wensen van de klant.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	8-Jun		PREV.	8-Jun		
DOW JONES	8763.13	8640.93	AEX	266.93	262.39		
S&P 500	940.09	928.68	AEGON NV	4.83	4.69		
NASDAQ	1849.42	1818.87	AHOLD NV	8.46	8.50		
RUSSELL 2000	530.36	520.62	AIR FRANCE-KLM	10.84	10.42		
EAFE USD	1328.86	1321.77	AKZO HOLDING	33.32	32.88		
SPDR TRUST SER 1	94.55	93.27	ASML	14.85	14.53		
DIAMONDS TRUST	87.91	86.56	CORIO NV	33.50	33.18		
S&P 500 INDEX	940.09	928.68	DANONE	33.41	32.80		
AMAZON.COM INC	87.56	85.20	DSM (KONIN)	25.57	24.50		
AMERICAN EXPRESS	24.95	24.76	FORTIS	2.59	2.37		
BIOMED INC INC	52.12	51.80	HAL TRUST	55.00	54.09		
CISCO SYSTEMS	19.87	19.55	HEINEKEN NV	25.25	25.09		
CITIGROUP INC	3.46	3.53	ING GROEP NV-CVA	7.88	7.81		
WALT DISNEY CO	24.95	24.71	IMTECH NV	14.03	14.03		
EBAY INC	17.84	17.51	KPN (KONIN) NV	9.07	9.15		
ENZON PHARMACEUT	7.76	7.58	PHILIPS ELECTRON	14.07	13.64		
GENERAL ELECTRIC	13.54	13.43	REED ELSEVIER	8.17	8.18		
GOOGLE INC-CL A	444.32	434.25	REXEL SA	7.12	6.90		
HEWLETT-PACKARD	37.35	36.76	ROBECO NV	16.87	17.05		
IBM	24.17	24.18	ROLUNCO NV	14.28	14.46		
INTEL CORP	107.24	105.67	RORENTO NV	41.92	41.76		
JOHNSON&JOHNSON	15.92	15.83	ROYAL DUTCH SHA	19.46	19.30		
MEDTRONIC INC	55.93	55.35	TNT NV	14.42	14.06		
MICROSOFT CORP	22.14	21.65	UNILEVER NV-CVA	17.60	17.58		
3M CO	60.94	59.29	WESSANEN NV	3.15	3.11		
MOTOROLA INC	6.24	6.13	WOLTERS KLUWER	13.18	12.79		
NVIDIA CORP	10.83	10.52	WP-STEWART HLDG	128.45	128.45		
Pfizer Inc	14.51	14.34	ETFS	PREV.	8-Jun		
PROCTER & GAMBLE	53.18	52.68	SPDR-FINL SELECT	12.32	12.28		
QUALCOMM INC	45.40	44.63	ISHARES-DJ DIV	36.76	36.42		
ROYAL DUTCH-ADR	54.41	53.42	ISHARES-DJ HEALT	52.73	51.95		
SCHLUMBERGER LTD	57.27	56.07	ISHARES-DJ CN GD	48.08	47.62		
SPRINT NEXTEL CO	5.11	4.95	ISHARES MSCI PAC	32.68	42.32		
SYSCO CORP	23.92	23.65	ISHARES-SP500 GR	49.24	46.50		
TEXAS INSTRUMENT	19.68	19.47	ISHARES-S&P EURO	32.54	47.47		
TIME WARNER INC	25.30	25.07	POWERSHARES DB C	23.89	23.73		
VISA INC-CLASS A	69.28	68.90	POWERSH-QQQQ	36.78	36.15		
YAHOO! INC	16.64	16.15	FUNDS	PREV.	5-Jun		
			HEND PAN EUR SM	12.90	12.90		
			8-Jun HEND JAP SM CO	18.68	18.68		
CURRENCIES	PREV.		98.50 HEND PAC EQUITY	62.96	62.96		
YEN/USD	98.222		1.384 HEND CONT EUR EQ	19.46	19.46		
USD/EUR	1.402		1.123 HEND GLOBAL TECH	22.86	22.86		
CAN/USD	1.112						

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

‘Huis van plezier’ helpt besneden vrouwen

OUAGADOUGOU — Een vrouwenorganisatie in Burkina Faso bouwt in Bobo-Dioulasso een medisch centrum waar besneden vrouwen hun clitoris gratis zullen kunnen laten reconstrueren. Er zijn al 200 vrouwen ingeschreven voor een operatie in het langverwachte ‘Huis van Plezier’.

De AVFE, een niet-gouvernementele vrouwenorganisatie uit Burkina Faso, heeft van de Amerikaanse hulporganisatie Clitoraid 115.000 euro gekregen voor de bouw van het centrum in Bobo-Dioulasso, in het westen van het land. Volgens de AVFE zullen er ook vrouwen uit de buurlanden behandeld worden. Mariam Banemane, de 54-jarige voorzitter van de AVFE, werd zelf besneden toen ze 13 was. In 2006 onderging ze een clitorisreconstructie door Burkinese gynaecologen. Haar getuigenis en de verhalen van andere vrouwen die de operatie lieten uitvoeren, overtuigde Clitoraid geld bijeen te brengen voor de bouw van een centrum in Bobo-Dioulasso. Volgens professor Michel Akotonga, een van de pioniers van de operatie in de regio, hebben in Burkina Faso sinds 2006 al meer dan 200 vrouwen hun clitoris laten herstellen. De specialisten in Ouagadougou krijgen zelfs patiënten uit Europa en de VS op bezoek. Volgens de experts kunnen de gevolgen van een besnijding in bijna alle gevallen weggewerkt worden. Het grootste deel van de clitoris bevindt zich immers inwendig en wordt bij een besnijding niet weggehaald. De chirurgen verwijderen het littekenweefsel en halen de overgebleven clitoris wat meer naar buiten. Vrouwen kunnen daardoor weer zonder pijn vrijen en genieten er ook weer van. Toch is de ingreep is niet voor iedereen weggelegd. Banemane telde er 360 euro voor neer. Dat is een hoop geld in het arme land. Maar het moet gratis kunnen, vindt Banemane. “Niemand heeft er tenslotte om gevraagd om besneden te worden.”

Geen prioriteit
Marie Rose Sawadogo, uitvoerend secretaris van het Nationaal Comité Voor de Strijd tegen de Besnijding (CNLPE), vindt clitorisreconstructie een luxe-ingreep. Volgens haar moet de prioriteit liggen bij operaties die gevolgen wegwerken waar de slachtoffers echt onder lijden, zoals infecties, aanhoudende pijn, fistels of steriliteit. Sinds 1989 zijn er in Burkina al zeker 700 vrouwen geopereerd om der-



Foto: Daylife

Shwen, een vierjarig meisje, houdt een cadeau in haar handen terwijl ze naar het kleed kijkt waar ze enkele momenten geleden besneden werd. Besnijdenissen komen vrij veel voor in islamitische gemeenschappen.

gelijke problemen te verhelpen. Maar professor Akotonga en de vrouwen van de AVFE werpen op dat clitorisreconstructie besneden vrouwen ook kan helpen de zware psychologische problemen waarmee ze kampen te overwinnen. Ze zien de operatie

ook als het weer goedmaken van onrecht.

Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie leven er wereldwijd 100 tot 140 miljoen vrouwen en meisjes die besneden zijn, en komen er daar nog elk jaar drie miljoen meisjes bij. De traditi-

onele praktijk, die vooral wordt toegepast in islamitische gemeenschappen in Afrika, is wel op de terugweg. In Burkina Faso is het aandeel jonge meisjes dat besneden wordt gedaald van 77 procent begin de jaren negentig tot 49 procent in 2005, zegt het CNLPE.

Gevluchte Tamils nog niet terug naar Sri Lanka

CHENNAI — Nu de strijd van het Srilankaanse leger tegen de rebellenbeweging Tamil Tigers voorbij lijkt, zet de regering van buurland India nieuwe druk op de eilandstaat om gevluchte Tamils een vreedzame thuiskomst te garanderen. Maar veel Srilankaanse Tamils in India durven nog niet aan terugkeer te denken. Bharathy, bijvoorbeeld, een 24-jarige IT-studente. Zij kwam 19 jaar geleden naar de Zuid-Indiase deelstaat Tamil Nadu en woont met haar ouders en jongere broer in het kamp Mandapam. Doordeeweeks verblijft ze in een hostel in de hoofdstad Chennai (voorheen Madras), ruim 400 kilometer verder, om te kunnen studeren. “Natuurlijk wil ik terug.

Sri Lanka is mijn thuisland en veel familieleden zijn daar”, zegt ze. “Hier zullen we altijd vluchtelingen zijn, maar we kunnen tenminste in vrede leven. In Sri Lanka kunnen we niet zeker zijn van wat de overheid en het leger met ons zal doen.” Deze tijdslimiet is echter niet realistisch, zegt M. Sakkarriyas van de hulporganisatie Oferr uit de zuidelijke staat. “Het grootste deel van de huizen van de vluchtelingen staat niet meer overeind. Sri Lanka wil nauwelijks internationale hulp accepteren. Hoe willen ze alle huizen opbouwen, landmijnen onschadelijk maken en 300.000 mensen verplaatsen binnen zes maanden?” Bovendien is er nog geen permanente politieke oplossing

geformuleerd, zegt Sakkarriyas, die zelf in 1990 vanuit Sri Lanka naar India vluchtte. “Uiteindelijk wil de meerderheid van de Srilankaanse Tamils terug naar hun thuisland. Maar niemand durft het aan voordat Sri Lanka gelijke rechten voor de Tamils kan garanderen. Dit kan wel tien jaar duren.” Het Bureau voor Rehabilitatie in Chennai vangt ongeveer 70.000 Tamils op in vluchtelingenkampen in Tamil Nadu. De organisatie is optimistisch over het lot van de Tamils. “We kunnen gaan nadenken over hun terugkeer, zodra de vluchtelingen in Sri Lanka zelf weer thuis zijn en in vrede leven”, zegt een woordvoerder. “Dit kan twee tot drie jaar duren.”

Gewonden en daklozen door tornado Italië

TREVISO — Zeker 28 mensen zijn gewond geraakt door een tornado die zaterdag delen van het noordoosten van Italië teisterde. Ongeveer tweehonderd mensen zijn dakloos geworden,

omdat door het noodweer schade aan hun huizen ontstond. Dat hebben Italiaanse media gisteren gemeld. Van veel huizen waaiden de daken af. Andere panden werden door

omvallende bomen zwaar beschadigd. In de provincie Vicenza ontstond zware schade door een hagelbui. Volgens Italiaanse media leek het of er een ‘bomaanslag was gepleegd’.



"Pa forma profesionalismo y personalidad"

Herhaald Oproep Docenten Vacatures

Het Colegio EPI biedt 14 opleidingen aan ca. 1600 studenten op MBO niveau en bestaat uit vier units, namelijk: de unit Economia, de unit Salubridad y Servicio, de unit Ciencia y Tecnologia en de unit Hospitalidad y Turismo. Het Colegio EPI is een innovatieve organisatie met als doel: het vormen en opleiden van het middenkader voor de lokale - en internationale arbeidsmarkt en verdere studie.

Namens het Openbaar Schoolbestuur roept het Colegio EPI sollicitanten op voor de vervulling van de volgende functies:

1. Docent Engels	32 lu/pw - instructietaal Engels	(2 VB)
2. Docent Nederlands	32 lu/pw - instructietaal Nederlands	(1 VB)
3. Docent Elektrotechniek	32 lu/pw - instructietaal Nederlands	(1 VB)
4. Docent Werktuigbouwkunde	32 lu/pw - instructietaal Nederlands	(1 VB)
5. Docent Bouwkunde	32 lu/pw - instructietaal Nederlands	(1 VB)

Er wordt gezocht naar enthousiaste en innovatieve docenten met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:

- Tweede graad onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig met voldoende praktijkervaring;
- Beheersing van de instructietaal Nederlands en waar nodig Engels;
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré;
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats).

Profiel:

- Een professionele houding, plichtsgetrouw en teamplayer;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen;
- Kennis / ervaring m.b.t. Competentiegericht Onderwijs is een pluspunt;
- Gevorderde ICT vaardigheden ter integratie van moderne technologieën in het onderwijs;
- Kennis van / bereidheid tot het invoeren van innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs;
- Begeleider eigenschappen / bereid om Mentor te zijn.

Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacature kunt u zich richten tot: mw. Zuleyma Frigerio, Human Resources Colegio EPI / mw. Undina Harms, Algemeen Directeur Colegio EPI, op tel. + (297) 5258720 of via email: stafbureau@epiaruba.com.

Solliciteren:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, een recente pasfoto en kopieën van diploma's en referenties, kunt u **binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie** richten aan: Het bevoegd gezag, d.t.k.v. Hoofd CBOO, dhr. J.A. Dañe, Caya G.F. Betico Croes nr. 38, of via fax: + (297) 5831522. Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie en c.v. te sturen naar: stafbureau@epiaruba.com t.a.v. de Algemeen Directeur Colegio EPI, mw. Undina Harms.



De Minister van Financiën en Economische Zaken is, namens het Land Aruba, voornemens in het openbaar aan te besteden:

“Het leveren van pc's, laptops, printers, USB-sticks en software voor de SIAD.”

Uitvoeringstermijn:

8 weken na gunning van het bestek.

Werkomschrijving:

De werkomschrijving Terms of Reference (TOR) levering computerapparatuur SIAD is vanaf 5 juni 2009 kosteloos verkrijgbaar bij de SIAD, Camacuri 2, Oranjestad.

Inlichtingenvergadering:

De inlichtingenvergadering zal plaatsvinden in de vergaderzaal van de SIAD op 15 juni 2009 om 11:00 uur voormiddag. De nota van inlichtingen zal binnen 3 werkdagen na de inlichtingenvergadering aan alle gegadigden worden toegezonden.

Openbare aanbesteding:

De openbare aanbesteding vindt plaats op 10 juli 2009 om 10:00 uur op het kantoor van de SIAD. Op deze aanbesteding is het UAR 2001 van toepassing.

Inschrijving:

De offerte op dit werk dient drie (3) maanden gestand te blijven. De inschrijver moet bij zijn inschrijving een aantal documenten overleggen. Voor nadere informatie wordt verwezen naar de TOR.

Inschrijving dient te geschieden op het bij de TOR gevoegde inschrijvingsformulier.

Taliban: speech Obama 'bedrieglijk'

LONDEN — De toespraak waarmee Barack Obama zich donderdag tot de islamitische wereld richtte, staat bol van 'bedrieglijke slogans'. De redevoering van de president van de VS in Caïro heeft niets gedaan om de relaties tussen Amerika en moslims te veranderen.

Dit stelt de leiding van de Taliban in een zaterdag via islamistische internetfora verspreide reactie. “Zijn zondigende bezettingstroepen gaan door met het doden, martelen en arresteren van moslims in Afghanistan en Irak, met het met voeten treden van hun welverdiende rechten, met het hen genadeloos doden voor het verdedigen van hun rechten en met het hen in de meest verschrikkelijke gevangenschappen in de wereld smijten”, stellen de radicale Afghaanse Koranstudenten, die in 2001 door de Amerikanen van het pluche van de macht in Kabul werden verdreven.

Deloitte.

There's one more star

up in the sky tonight.

And even though it's far away

its Brightness and Warmth

still reach us here

to make the night a little less dark.

Nos ta anuncia fayecimento di nos colega stima,

Maria Regina (Gina) Geerman – Tromp.

Nos ta desea Victor, Canilia y demás famia hopi forsa.

Cu Gina sosega na paz.

Alavez nos kier informa cu nos oficina lo ta sera

Dialuna 8 di Juni for di 12or di merdia.

Zoektocht naar vermisten in Peru

LIMA — Veiligheidsdiensten in het noorden van Peru zoeken twee politieagenten die vermist zijn na het ergste geweld dat het land de afgelopen tien jaar heeft gezien, zo meldt de BBC vandaag.

“We zijn op zoek naar de vermiste agenten en naar de wapens die de indianen van hen hebben gestolen”, zei Jose Luis Santillan, politiechef in het dorp Bagua Chica. Minstens 30 indianen en 22 politieagenten zouden om het leven zijn gekomen bij de botsing tussen de twee groepen

die afgelopen vrijdag begon en gedurende het weekeinde aanhield. De exploitatie van het regenwoud door buitenlandse concerns die daar olie en mineralen willen winnen zou de oorzaak zijn van de gewelddadigheden. Niet alleen politieagenten lijken echter vermist te zijn. Ook door de indianen wordt beweerd dat er tientallen van hun ‘indiaanse broeders’ zijn verdwenen. Ze zijn boos over het optreden van het leger, meldde Dan Collyns van de BBC die in Bagua Chica is geweest. De inwoners zeggen dat een avondklok die

door de militairen is ingesteld, hun ervan weerhoudt om naar vermiste familieleden en bekenden te zoeken. Blokkades van brandstof en transport houden de Peruaanse Amazone-regio nu al twee maanden in zijn greep. De indianen willen de senaat dwingen om wetten te herzien waarin exploitatie van het regenwoud aangemoedigd worden en ze hebben beloofd de druk te verhogen tot aan hun eisen wordt voldaan. De leider van de indianen, Alberto Pizango, is ondergedoken om arrestatie te voorkomen.

Centrumrechts wint Europese verkiezingen

BRUSSEL — De christendemocraten gaan opnieuw het grootste blok vormen in het Europees Parlement. Een eerste prognose van de uitslag van de verkiezingen in de Europese Unie (EU) geeft de Europese Volkspartij, waarvan het CDA deel uitmaakt, 263 tot 276 van de 736 zetels.

De socialistische fractie met de PvdA blijft de tweede partij, ondanks verlies. De socialisten dalen aanzienlijk naar 155 tot 165 zetels. De liberalen met VVD en D66 krimpen ook fors naar 78 tot 84 zetels. Winnaar zijn de groenen, met GroenLinks. Die groeien van 43 naar 52 tot 56 zetels. Bijna negentig zetels in het parlement zijn voor partijen die zich nog niet hebben aangemeld bij een fractie, zoals de PVV. Veel kiezers in de 27 lidstaten van de EU lijken de Europese verkiezingen te hebben aangegrepen om hun landelijke regeringen af te straffen. Talrijke regeringspartijen, of ze nu links of rechts zijn, leden verlies. Vooral nationalistische partijen en Europasceptische partijen zouden hiervan gaan profiteren. In Duitsland, een van de negentien landen waar gisteren is gestemd, deed zowel de grote christendemocratische regeringspartij CDU als de sociaal-democratische coalitiepartner SPD het slecht.

In Spanje won de conservatieve oppositie nipt van de regerende socialist. In Oostenrijk verloor de regerende sociaal-democratische SPÖ flink. De EU-rebel Hans-Peter Martin kreeg bijna een vijfde van de stemmen. In Griekenland kreeg de conservatieve regering een tik door een overwinning voor de socialistische Pasok. In Slovenië daarentegen deelde de centrumrechtse oppositiepartij SDS een klap uit aan de sociaal-democratische regeringspartij. In Finland leden drie van de vier regeringspartijen verlies in het Europees parlement. Ook in onder meer Bulgarije, Hongarije, Portugal en Denemarken tekenden zich overwinningen af voor de oppositiepartijen.

In Ierland, waar vrijdag was gestemd, werd de centrumpartij Fianna Fail van premier Brian Cowen een lesje geleerd. Bij de Britten nam de steun voor het sociaal-democratische Labourkabinet

van Gordon Brown fors af. In Groot-Brittannië was donderdag gestemd, net als in Nederland waar de regeringspartijen CDA en PvdA een nederlaag moesten incasseren. Polen is een van de uitzonderingen waar de regeringspartij niet werd afgestraft. Het liberaal-conservatieve Burgerplatform van premier Donald Tusk kon zijn aanhang in vergelijking met de vorige Europese verkiezingen in 2004 bijna verdubbelen tot ruim 45 procent.

In Frankrijk kwam de centrumrechtse regeringspartij UMP van president Nicolas Sarkozy als grootste partij uit de bus. De oppositionele socialistische partij PS leed fors verlies. Zij bleef ruim onder de 20 procent steken. In Italië won de centrumrechtse partij van premier Silvio Berlusconi. De partij kreeg tussen de 39 en 43 procent van de stemmen. De centrumlinkse coalitie blijft steken tussen de 27 en 31 procent van de stemmen.

Opkomst nieuw laagterecord

De opkomst bij de verkiezingen voor het Europees Parlement in 27 EU-landen is opnieuw lager. Volgens een eerste prognose van bureau TNS Opinion gisteren kwam 43,01 procent van de ruim

375 miljoen stemgerechtigden naar de stembus. Vijf jaar geleden was dat nog 45,47 procent. Bij de eerste verkiezingen van het Europees Parlement in 1979 kwam 61,99 procent opdagen.

Slachtoffers vliegcrash Air France gevonden



Foto: AFP / Brazil Navy Press

Braziliaanse mariniers inspecteren brokstukken die gevonden zijn van het neergestorte Air France-toestel. Inmiddels zijn zowel onderdelen van het vliegtuig als overleden gevonden.

RECIFE — Op de Atlantische Oceaan zijn tot dusverre de stoffelijke resten van zeventien mensen geborgen van wie wordt aangenomen dat ze in de verongelukkete Airbus zaten. Een woordvoerder van de Braziliaanse marine heeft dit vandaag gezegd.

De luchtmacht vond zaterdag de eerste lijken (twee mannen) en wrakstukken van

de Airbus A330-200. Stoelen en een deel van een vleugel werden door de marine uit het water gevestig. Volgens de militaire woordvoerder zijn de lichamen ongeveer 800 kilometer noord-oostelijk van de Braziliaanse eilanden Fernando de Noronha gevonden. Er zijn ‘ongeveer honderd objecten’ gespot, maar door ongunstige weersomstandigheden zijn die nog niet geborgen. Een Franse onderzoeksc

missie meldde zaterdag dat het vliegtuig 24 automatische foutmeldingen uitzond voordat de systemen van het toestel uitvielen. De Airbus had problemen met het bepalen van de snelheid. Air France liet weten in verhoogd tempo snelheidsmeters bij de Airbus te vervangen. Verder lieten de onderzoekers weten dat de automatische piloot van het toestel uitstond, voordat de Airbus neerstortte. Het is niet duidelijk of

de automatische piloot niet werkte of dat hij was uitgezet. Volgens de commissie waren de weersomstandigheden niet uitzonderlijk op het moment van de crash. De commissie stelde dat niet kan worden uitgesloten dat er een aanslag op het vliegtuig is gepleegd, maar dat dit onwaarschijnlijk is. Het toestel, dat op weg was van Rio de Janeiro naar Parijs, verdween op 1 juni met 228 mensen aan boord.

Allereerste Gay Pride in China begonnen

SHANGHAI — Het allereerste grote festival voor homoseksuelen in China, de Shanghai Pride, is gisteren begonnen.

De organisatoren willen de aandacht vestigen op de naar schatting 200.000 homo's en lesbiennes in 'China's meest liberale en progressieve stad'. Het festival omvat onder meer een Chinese operavoorstel-

ling met travestieten, diverse filmvertoningen, discussiebijeenkomsten en een 'hot body competition'. Zaterdag wordt de Shanghai Pride afgesloten met een groot feest waarop homoseksuelen demonstratief met elkaar 'in het huwelijk zullen treden'. Volgens de organisatie van de Shanghai Pride, die bestaat uit Chinezen en buitenlan-

ders, spreekt het boekdelen dat het evenement nu kan worden georganiseerd. Woordvoerder Hannah Miller: “Het laat zien dat China een modern, tolerant land wordt dat vooruit denkt.” Een parade vormt geen onderdeel van de feestelijkheden. De organisatie heeft daar bewust voor gekozen omdat ze dan geen toestemming hoeft te vragen

voor het festival bij de lokale autoriteiten, wat mogelijk zou leiden tot gevoeligheden. Sinds 1997 is homoseksualiteit in China niet langer officieel verboden. Desondanks wordt het nog altijd niet volledig geaccepteerd. Met name in de minder grote steden valt de politie geregeld clubs en cafés lastig waar veel homoseksuelen komen.

Pro-westers blok wint verkiezingen Libanon

BEIROET — De pro-westerse partijencoalitie 14 Maart, die wordt geleid door Saad al-Hariri, heeft de parlementsverkiezingen in Libanon gewonnen. Het blok, dat door de VS, Saudi-Arabië en Egypte wordt gesteund, won 71 van de 128 parlementszetels. Dat heeft de kiescommissie vandaag bekendgemaakt. De opkomst gisteren bedroeg volgens het ministerie van Binnenlandse Zaken 54 procent, een record. Meer dan 3,2 miljoen Libanezen mochten stemmen. De verkiezingen verliepen rustig. De sjiiitische Hezbollah-beweging verloor de verkiezingen en heeft met de oppositie 57 zetels behaald. Een vooraanstaand lid van Hezbollah, Mohammed Raad, zei dat de alliantie niet moet

proberen de positie van de beweging aan te tasten. “De meerderheid moet onze rol als verzetspartij, de legitimiteit van ons wapenarsenaal en het feit dat Israël de vijand is, niet ter discussie stellen”, zei Raad. Raad waarschuwde dat de uitslag tot verdere politieke instabiliteit in het land leidt. “De resultaten wijzen erop dat de crisis voortduurt, tenzij de meerderheid zijn houding verandert.” Volgens Libanese media en analisten staat het land moeizame onderhandelingen tussen de rivaliserende partijen over een nieuwe eenheidsregering te wachten. Libanon is sinds eind april 2005 weer baas in eigen huis. Toen verlieten na bijna dertig jaar de laatste Syrische militairen het land.

Washington dreigt Noord-Korea

WASHINGTON/SEOUL — De Verenigde Staten overwegen Noord-Korea weer op de lijst te zetten van zogenoemde schurkenstaten die het terrorisme zouden steunen. Dat heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Hillary Clinton, gisteren gezegd. Volgens Clinton gaan de VS bekijken of er bewijs is dat Noord-Korea het internationale terrorisme steunt. Dat zou weer nodig zijn door recente ‘acties’ van het regime, vindt de minister. Washington haalde Noord-Korea vorig jaar oktober van de lijst van mogelijke sponsors van terrorisme nadat een akkoord was bereikt over de ontmanteling van de nucleaire projecten in het communistische land. Pyongyang beloofde internationaal toezicht toe te

staan, maar het regime stelt zich inmiddels weer onverzettelijk op. Tot grote verontwaardiging van de internationale gemeenschap maakte Noord-Korea eind vorige maand bekend een atoomproef te hebben uitgevoerd. Ook lanceerde het land een aantal kortereafstandraketten. De spanningen in de regio zijn daardoor flink opgelopen. Clinton stelde het bewind in Pyongyang harde sancties in het vooruitzicht naar aanleiding van de recente kernproef. Zij kondigde een uiterst krachtige resolutie ‘met tanden’ aan van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. De Amerikaanse president Barack Obama had zaterdag de Noord-Koreaanse kernwapentest en andere recente acties opnieuw ‘buiten-gewoon provocatief’ genoemd.



Foto: AFP / Ronaldo Schmitz

Honderden mensen bidden tijdens een massale herdenkingsdienst voor de kinderen die afgelopen vrijdag stierven door een brand in een kinderdagverblijf in Mexico.

HERMOSILLO/MEXICO-STAD — Het dodental als gevolg van het inferno in een kinderdagverblijf in Mexico is gisteren opgelopen tot 43. Verscheidene kinderen stierven het afgelopen etmaal alsnog na de brand vrijdag. Zeker twaalf kinderen liggen

in zeer ernstige toestand in ziekenhuizen en verkeren in levensgevaar. Gisteren zijn de eerste slachtoffers al begraven. Tientallen kinderen en zeker zes volwassenen raakten gewond door de felle brand. De meeste slachtoffers, onder wie ook baby's,

zijn gestikt in de rook. Een deel van het dak van het kinderdagverblijf stortte door de brand in. De ramp gebeurde in Hermosillo, de hoofdstad van de staat Sonora in het noordwesten van Mexico aan de grens met de Verenigde Staten. Na het

bekend worden van de brand, haastten vertwijfelde ouders zich naar de plek des onheils om hun kinderen te zoeken. Lokale media berichtten over hartverscheurende taferelen. Wanhopige ouders maakten muren kapot om bij hun kinderen te kunnen komen.

Regime Cambodja sloeg baby's dood

PHNOM PENH — Medewerkers van de beruchte Tuol Sleng-gevangenis van het Rode Khmer-bewind in Cambodja hebben baby's vermoord door ze tegen boomstammen kapot te slaan. Dat heeft de voormalige gevangenisdirecteur Kaing Guek Eav (bijgenaamd Duch) vandaag bekend. “De afgrijpselijke beelden van de baby's, ja, dat was het werk van mijn ondergeschikten”, zei Duch tegen het Cambodja-tribunaal in de hoofdstad Phnom Penh. De baby's waren de kinderen van vermeende tegenstanders van het regime, die in Tuol Sleng werden verhoord, gemarteld en vermoord. Duch ontkende opdracht te hebben gegeven voor de baby's te vermoorden, maar zei zich wel verantwoordelijk te voelen. Wel bekende hij de moord op oudere kinderen van gevangenen te hebben bevolen. Duch zei bang te zijn geweest dat de kinderen later wraak zouden nemen voor de behandeling van hun ouders. Duch staat bij de door de Verenigde Naties gesteunde rechtbank terecht op verdenking van oorlogsmisdaden, misdaden tegen de menselijkheid, moord en foltering. Hij maakte deel uit van de maoïstische beweging Rode Khmer, die tussen 1975 en 1979 een schrikbewind voerde in Cambodja. Naar schatting een tot twee miljoen mensen, ongeveer een vijfde van de bevolking, kwamen om tijdens de dictatuur. Bij het tribunaal moeten ook vier andere Khmer-kopstukken zich verantwoorden: ex-president Khieu Samphan, partij-ideoloog Nuon Chea, oud-minister van Buitenlandse Zaken Ieng Sary en zijn vrouw, de voormalige minister van Sociale Zaken Ieng Thirith.

Rotterdam zoekt hulp Antilliaanse gemeenschap in strijd tegen misdaad

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — Rotterdam is onveiligste stad van Nederland, blijkt uit de Misdadmeter die het *Algemeen Dagblad* die zelf in Rotterdam zit, jaarlijks bijhoudt. Dit heeft alles te maken met de vele overvallen, straatroven en mishandelingen die vaak door een Antilliaanse vader worden gepleegd en niet zelden met grof geweld gepaard gaan. “Vaak slechts voor een paar tientjes, om bij de McDonald’s een hamburger te halen”, aldus burgemeester Ahmed Aboutaleb.

“Deze berovingen met veel geweld zijn voor een groot deel toe te schrijven aan gewelddadige Antilliaanse jongeren tussen 16 en 23 jaar. We pakken dat keihard aan. De eerste helft van 2009 hebben we 92 verdachten kunnen oppakken”, zegt de burgemeester in de Rotterdamse krant.

Ook Eindhoven, die dit jaar op nummer 2 staat in de Misdadmeter, heeft te kampen met gewelddadige Antilliaanse jongemannen. Burgemeester van Eindhoven Rob van Gijzel in het AD: “Rond het station hing een Antilliaanse groep rond die veel geweld gebruikte. We hebben daar inmiddels groepen jongeren kunnen aanpakken die voor veel overlast en criminaliteit zorgden.” Dit gebeurde door een speciaal interventieteam van de politie. Zowel Eindhoven als Rot-

terdam hopen dit jaar de criminaliteit te bestrijden, door daders keihard aan te pakken, maar ook door te voorkomen dat jongeren zich op het criminele pad begeven. Aboutaleb rekent daarbij op hulp en ideeën uit de Antilliaanse en Marokkaanse gemeenschap. “Ik voer dit jaar persoonlijk gesprekken met groepen Marokkaanse en Antilliaanse jongeren om te praten over nieuwe manieren om misdaad te bestrijden. Daders pakken we keihard aan, maar ik wil jongeren ook perspectief bieden met opleidingen en werk.” Woensdagavond had het eerste gesprek plaats. Er waren dertig Antillianen aanwezig: ouders, jongeren en hulpverleners. “Het is belangrijk dat we niet alleen over de Antillianen praten, maar ook mét de Antillianen. Het is belangrijk dat mensen zien dat ik

persoonlijk bij deze kwestie ben betrokken.” Aboutaleb gaat ook in gesprek met wetenschappers, meldt het AD. Zo heeft hij vragen over het vaak lage IQ van criminele Antillianen. “Dat speelt volgens mij een belangrijke rol in het probleem. Je ziet het niet alleen bij Antillianen uit de Antillen, maar ook bij Antillianen die in Nederland zijn geboren.”

40 procent

Van de Antilliaanse Rotterdammers van het mannelijk geslacht in de leeftijd van 18 tot 24 is 40 procent met de politie in aanraking gekomen op verdenking van een delict. Dit schrikbarend hoge percentage werd deze week door de *Volkskrant* opgetekend uit de mond van Frank Bovenkerk die woensdag afscheid nam als hoogleraar criminologie aan het Willem Pompe Instituut voor Strafrechtswetenschappen van de Juridische Faculteit van de Universiteit Utrecht. Voor autochtone Rotterdammers is dit percentage in dezelfde leeftijdscategorie volgens de berekeningen van Bovenkerk 18,4. Van de Marokkaans-Nederlandse jongemannen is dit nog ho-

ger: 55 procent is met de politie in aanraking gekomen op verdenking van een delict. Bij Turks-Nederlandse mannen is dit 36 procent. Volgens de criminoloog wordt misdaad al jaren verkeerd berekend. Door het koppelen van politiebesteden en cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) kunnen verdachten uit de eerste en tweede generatie migrantengroepen in beeld worden gebracht. In absolute zin zijn de cijfers aan de lage kant, omdat per jaar wordt gemeten. Een 18-jarige die in 2006 een roofoverval pleegde, komt niet voor in de statistieken van 2007.

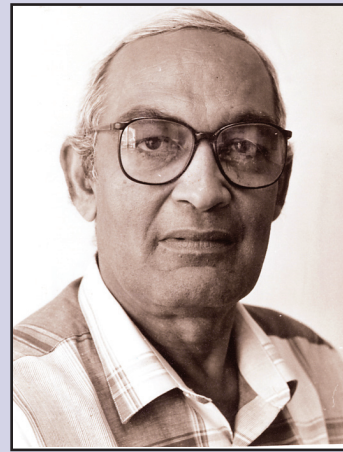
Bovenkerk: ‘De normale cijfers vertellen niet hoe bevoerd een specifieke groep ervoor staat. De meeste criminaliteit wordt gepleegd door jongens van 12 tot 24 jaar: hoeveel daarvan komen over de hele periode gemeten, voor serieuze feiten met politie en justitie in aanraking? Of: welk percentage heeft bij het bereiken van de 24-jarige leeftijd een strafblad?’

De partij van Rita Verdonk doet naar aanleiding van de berekeningen van Bo-

venkerk een persbericht uitgaan waarin ze zegt hierin een bevestiging te zien van ‘de stelling van TrotsopNederland dat criminele allochtonen harder moeten worden aangepakt’. “Het huidige kabinetsbeleid van pappen en nathouden heeft totaal gefaald”, aldus Verdonk. “Een duidelijke en harde aanpak van deze jongens is nodig om te voorkomen dat een hele generatie ontspoor en onze steden onleefbaar worden. TrotsopNederland wil zowel de ouders als de jongeren aanpakken: ouders van criminele kinderen door het inhouden van de kinderbijslag en verplichte opvoedingsondersteuning; jonge criminelen voor opvoeding naar werkkampen sturen en onderbrengen in leegstaande cellen.” TrotsopNederland eist dat het kabinet de nieuwe rekenmethode van Bovenkerk landelijk gaat toepassen ‘en de hoge criminaliteit onder Marokkaanse en Antilliaanse jongens eindelijk eerlijk toegeeft’. “Ook het besluit om cellen te sluiten is dus gebaseerd op onjuiste misdadcijfers en moet onmiddellijk teruggedraaid worden”, vindt Verdonk.

Journalist Ronnie Rens overleden

WILLEMSTAD — Vrijdagochtend omstreeks twee uur is onze oud-collega Ronnie Rens overleden aan een hartstilstand. Dat werd vanochtend bekendgemaakt door zijn echtgenote en familie.



Ronnie Rens

Rens was Surinamer van geboorte en werd eerst onderwijzer. Later maakte hij als journalist in 1955 zijn debuut bij deze krant en werkte er tot 1965. Hij trouwde hier en zijn kinderen werden hier geboren. Zijn journalistieke carrière bracht hem bij de NOS in Hilversum. In zijn vaderland was hij achtereenvolgens directeur bij de Surinaamse Radio Omroep, later ook van de Surinaamse televisie. Hij werd daarna directeur van het radio-station SRS en voorlichter bij de Amerikaanse ambassade in Paramaribo. In november 1982 vluchtte hij voor het militaire regime in zijn land via Miami naar Curaçao. Hij kon toen weer werken op de redactie van de Amigoe. Hij stapte over naar ‘Beurs- en Nieuwsberichten’ en werd daar later waarnemend hoofdredacteur. Precies 20 jaar geleden werd hij correspondent van het Nederlandse persbureau ANP voor de Nederlandse Antillen en Aruba. Eind jaren 90 werkte hij

weer voor de Amigoe, waar hij na zijn vertrek van de redactie nog wel actief bleef als columnist. In een interview in 1992 over zijn vlucht voor het regime van Bouterse met onze krant vertelde hij dankbaar te zijn voor het onthaal dat hij op Curaçao kreeg: “Ik ben dankbaar dat ik hier mijn weg heb kunnen vinden terwijl ik op mijn vijftigste weer onderaan moest beginnen. Ik voel me verbonden met dit land”, waren toen zijn woorden.

Ronnie Rens is afgelopen maandag 76 jaar geworden en had in de uren voor zijn overlijden nog een feestje gevierd bij zijn oudste kleindochter.

Stichting voor schoon Souax

WILLEMSTAD — Bewoners van de wijk Souax moeten het bewustzijn en de gedrevenheid ontwikkelen om hun tuin en de rest van hun woonomgeving schoon te houden. De vrijdag op Wereld Milieudag opgerichte Fundashon Souax Limpi i Bunita (Stichting Schoon en Mooi Souax) gaat zich hiervoor inzetten.

Initiatiefneemster en tevens voorzitter Lida Felida werd vergezeld door stichtingsleden Kenneth Arnaud en Nicolaas Felida bij de officiële oprichtingsakte ten kantore van notaris Alba Chatlein. Ook bestuursleden van Fundashon Pro Souax Nieves Richardson en Juny Sluis

waren bij deze plechtigheid aanwezig. De pas opgerichte stichting wil nauw samenwerken met andere organisaties als Fundashon Pro Souax, Buurtcentrum Souax, Servisio pa Limpies di Kòrsou (Selikor), Fundashon Kòrsou Limpi i Bunita, Dienst Openbare Werken (DOW), Fundashon Un Man pa Hubentut en alle wijkbewoners.

Schoonmaakploeg

De nieuwe stichting heeft de beschikking over een technische ploeg die zorg kan dragen voor de reiniging van straten, trottoirs, riolen en dergelijke. Het is de bedoeling dat alle locaties waar vuilnis zich heeft opgehoopt worden schoongemaakt. Tegen een

kleine vergoeding kunnen de diensten van deze technische ploeg worden ingehuurd voor onder andere tuinschoonmaak – dit kan ook door bewoners van andere wijken worden aangevraagd.

Eén van de eerste acties van Fundashon Souax Limpi i Bunita zal het verwijderen van autowrakken zijn. Dit zal in samenwerking met Selikor worden gedaan. Van maandag tot en met vrijdag kunnen Souax-bewoners die deze kans willen aangrijpen om zich gratis van dit soort ‘karkassen’ te ontdoen langskomen bij het Buurtcentrum Souax om een aanvraagformulier in te vullen. Identificatie is hierbij nodig.

Advertenties Curaçao

Villapark Zuurzak

Caracasbaaiweg

fase III

laatste fase

Voorverkoop is nu gestart.

Uw laatste kans op een stijlvolle woonplek voor een nette prijs!

- Unieke woonwijk
- Kavels van gemiddeld 1000 m²
- Compleet infrastructuur
- Centraal gelegen
- 24 uur bewaking

HALABI

REAL ESTATE

Project Developers & Real Estate Brokers,
Promenade Shopping Center, Schottergatweg (0),
Tel.: 736-5542 / 736-5865. Fax: 736-5872,
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

Uitblinkers PSC geëerd



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Het Peter Stuyvesant College (PSC) heeft ook dit jaar – voor de dertiende keer op rij – leerlingen die naast hun schoolactiviteiten succesvol actief zijn op andere terreinen ‘flink in het zonnetje gezet’. Het betreft leerlingen die ten minste 85 procent van hun lessen hebben bijgewoond, goed gedrag hebben vertoond en ook nog hebben uitgeblonken in sport- of sociaal-culturele activiteiten.

Advertenties Curaçao

MIX IT AT HOME

ATIKA CONCRETE MIXER

125 liter **680,-**

130 liter **750,-**

Parts in stock. Price in Naf. Tax is not included. Offer valid on Bonaire and Curaçao, while stock lasts.

CURAÇAO telnr. 737 6288
BOAIRE telnr. 717 5560

CARIBBEAN FASTENERS

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Tieners aangehouden

WILLEMSTAD — Twee tieners zijn door de politie aangehouden op verdenking van diefstal met geweldpleging. Ze hebben vrijdagavond in de buurt Piscadera ter hoogte van Hook’s Hut een vakantie-gangster overvallen. De bewakers van het World

Trade Center (WTC) wist kort na de beroving gisteravond een jongen die aan het signalement voldeed, in de buurt staande te houden en over te dragen aan de toegesnelde politie. Het betrof de 18-jarige K.B.M., die nog in het bezit was van de tas van de toeriste.

De andere dader, de 17-jarige K.Q.H., begaf zich vanochtend in gezelschap van zijn moeder naar het politiebureau, waar hij zich overgaf aan het personeel van het Atrako Team, dat belast is met het verdere onderzoek naar deze overval.

‘Bestuur buurtvereniging heeft boter op het hoofd’

Vervolg van pagina 1

Het bestuur naar mening van een van de bewoners, Agatha Twisk, boter op het hoofd. Twisk is een van de bewoners wier huis te hoog is. “De voormalige voorzitter van het bestuur Marcel Kooyman heeft destijds zelf een volmacht ondertekend om de juridisch adviseur van het bestuur procedures tegen de eigen leden te laten beginnen ter handhaving van de welstandsbepalingen. Het bestuur heeft dit eigenhandig besloten”, zegt Twisk, zonder de leden daarover te raadplegen en zonder dat haar vooraf te informeren

dat de eigen juridisch adviseur van het bestuur haar ging dagvaarden.

Zij en de andere bewoner die het hoge deel van hun huis moeten weghalen zijn in beroep gegaan tegen het vonnis. Ze hopen dat dit beroep een opening biedt om via onderhandeling uit de chaos te komen die nu is ontstaan. Daarbij zien ze een grote rol voor de buurtvereniging. “Enige verantwoordelijkheid voor de huidige onzekerheid en onrust ligt toch wel bij het bestuur van de vereniging”, vindt ze. “Zonder aankondiging kreeg ik een dagvaarding in de bus, met daarbij

een volmacht die was ondertekend door het bestuur. Een gedeelte van de kosten van de procedure tegen mij werden door het bestuur nota bene betaald door lidmaatschapsgeld dat ik zelf betaal.”

Inmiddels raakt deze handelwijze ook het bestuur zelf, zegt Twisk. Een lid van het bestuur wordt nu zelf gedagvaard voor overschrijding van de welstandsbepalingen. “Het lijkt erop dat het bestuur en de leden die deze procedures zijn begonnen, zich niet hebben gerealiseerd welke problemen er door hen werden geschapen.”

Brandweerstraf onder de loep

WILLEMSTAD — De Stichting Overheidsaccountants-bureau (Soab) en het advocatenkantoor Soliana Bonapart & Aardenburg III gaan 'met input van elkaar' opnieuw kijken naar de rol die afdeling Financiën heeft gespeeld in de mislukte aankoop van twee tank- en bluswagens voor de Curaçaose Brandweer. Deze herziening heeft het Bestuurscollege (BC) gelast op voorstel van gedeputeerde Mike Willem (Financiën, PAR).

door onze verslaggever
Sharlon Monart

“Na een gesprek dat ik recent samen met gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Personeelszaken, PAR) had met een delegatie van het personeel van de afdeling Financiën leek het redelijk om opnieuw te kijken naar deze kwestie. Hiertoe kwamen we op basis van de argumenten die op tafel kwamen”, aldus Willem. Het eilandelijk Financiën personeel stelt met klem dat het

voornemen van het BC om diensthoofd Ivan Kuster en medewerkers Perry Kanhai disciplinair te straffen in verband met de Brandweergate onterecht is. Volgens het personeel heeft de afdeling zich gehouden aan procedures zoals deze sinds jaar en dag worden gevolgd bij de aanschaf van materialen voor de overheid. Zoals het BC nu oordeelt wordt het imago van de afdeling besmeurd en krijgen twee personen ten onrechte straf, vindt het per-

soneel. Het BC zou binnen twee of uiterlijk drie weken een nieuw oordeel moeten vormen over deze kwestie, vinden de Financiënambtenaren. Langer dralen met deze zaak is slecht voor de goede naam van de afdeling, is de interne opvatting.

‘Ons treft geen blaam’
“We zijn er volledig van overtuigd dat als de schuldvraag grondig aan de orde komt de afdeling Financiën van alle blaam zal worden gezuiverd”, benadrukt woordvoerder Felix Violenes van de actiegroep die tegen de huidige schuld- en strafbepaling reageert. “Het is dan ook goed mogelijk dat er helemaal geen disciplinaire straffen zullen vallen”, meent Violenes. Als het BC na de herziening alsnog de

straffen wil handhaven van drie jaar lang twee loontredes achteruitzetting voor Kuster en drie jaar lang één loontrede achteruitgang voor Kanhai ‘zullen wij ons daarbij neerleggen’, deelt Violenes mee.

Hij wil nog kwijt het opmerkelijk te vinden dat het BC een particuliere advocatenpraktijk erbij heeft gehaald voor de herziening van de zaak. “Daar hebben wij toch de Soab voor? Zoals bekend heeft de Soab geen hard oordeel geveld over afdeling Financiën en de betrokken medewerkers. Naar verluidt is het advocatenkantoor Soliana Bonapart & Aardenburg III evenwel een andere mening toegedaan inzake de schuld- vraag. Zou het dat het BC op

deze manier alsnog de schuld in de schoenen wil schuiven van afdeling Financiën?”

De Financiën-gedeputeerde stelt over dit laatste dat “het ingeschakelde advocatenkantoor veel ervaring heeft met dit soort zaken en dat het inderdaad een andere kijk heeft op dit specifieke geval”. De bewindsman stelt dat het advocatenkantoor en de Soab met elkaars zienswijzen rekening zullen houden en dat het ook de bedoeling is dat de eventuele straffen bij afdeling Financiën in balans zijn met hetgeen uiteindelijk wordt bepaald in de andere nog lopende trajecten in deze Brandweergate tegen Tigris NV, de heer Huisman en de leverancier van de Curaçaose Brandweer.

Familie Felipa zet openen graf door

WILLEMSTAD — De familie Felipa zet haar zaak door om hun familiegraf én de kist die erin ligt te laten openen door de autoriteiten. Vandaag komt hierover meer duidelijkheid.

Dat zegt Tio Felipe namens de familie tegenover deze krant. De zaak kwam deze week in het nieuws omdat de Felipa's vermoeden dat er iemand anders dan hun moeder in het graf ligt. Vorige week zou een broer begraven worden. Bij het openen van het graf een paar dagen eerder om de resten te ruimen, merkte de metselaar op dat er vocht in het graf lag en dat het er onaangenaam rook. Dat zou erop duiden dat er niet lang geleden iemand is begraven. Maar de laatste persoon die er volgens de Felipa's werd begraven was hun moeder en dat was bijna twintig jaar ge-

leden. Tio Felipe schakelde de politie in en daarna de GGD omdat die onder andere toestemming moet geven voor het openen van de kist. Maandag zal de familie daarover meer horen, want ook het Openbaar Ministerie zal erbij betrokken moeten worden. “De familie is erg boos, we denken dat er iemand anders in de kelder is begraven, maar wie en wat is er dan gebeurd met de resten van onze moeder. Ik wil zien wie er in die kist ligt”, aldus Felipa. In het nieuws van *TeleCuraçao* werd donderdag een verklaring gelezen van een zus van Tio Felipe. Volgens haar zou er helemaal niets raars aan de hand zijn. Volgens Tio Felipe heeft ze dat gedaan omdat ze geen publiciteit wil over de zaak.

Chata Industry Award voor KLM

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de 14e jaarlijkse uitreiking van de Chata Awards ging de belangrijkste Industrial Award dit jaar naar de KLM. Deze luchtvaartmaatschappij verbindt al 75 jaar lang Curaçao met de rest van de wereld en werd daarom door de Curaçao Hospitality and Tourism Association in de bloemetjes gezet.

Er werden ook drie traditionele Appreciation Awards uitgereikt. Zentje ging naar de Amigoe die gelauwerd werd ter gelegenheid van het 125-jarig bestaan en de 'kwaliteit van de berichtgeving in het algemeen en de berichtgeving over de toeristische ontwikkelingen in het bijzonder'. Een ging ook naar de Kamer van Koophandel, eveneens 125 jaar oud en vaak mede-initiatiefnemer met de hoteliersvereniging in toeristische projecten. Een derde Appreciation Award ging naar het tv-programma 'Ban Papia Turismo' van het Curaçao Tourist Board 'voor het aanscherpen van belangstelling voor het toerisme op ons eiland'.



Voor de Amigoe namen May Voges en directeur Willem da Costa Gomez (links) de gewaardeerde prijs in ontvangst. Op fde foto poseren ze samen met de andere award-winnaars.

Foto: Ken Wong.

Overdracht terrein aan Carmabi

WILLEMSTAD — Het terrein op Piscadara waar natuur- en beheerorganisatie Carmabi haar kantoren heeft gevestigd is kort geleden overgedragen aan de stichting. Het erfpachtterrein staat nu officieel op naam van Carmabi.

Voor de stichting betekent dit dat de weg vrij is om de uitbreidingsplannen te kunnen realiseren. Voor het Carmabi Kenniscentrum en het Curaçao Mariene Park Beheer- en Bezoekerscentrum is vanuit het Sociaal Economisch Initiatief 2,9 miljoen gulden beschikbaar gesteld. Voorwaarde was wel dat het terrein waar Carmabi al 50 jaar op is gehuisvest en dat destijds door de Shell be-

schikbaar was gesteld, werd overgedragen. De overdracht van het terrein is overeengekomen door de overheid, de hotelgroep Bellevue en Carmabi. Ze waren in een dispuut verwikkeld over het gebruik van het terrein. Nu is overeengekomen dat een gedeelte van het terrein en strand overgaat naar de Bellevue-groep. Carmabi gaat een pand laten bouwen waarin onder andere het nieuwe laboratorium en kantoren komen om het kennis- en bezoekerscentrum te ontwikkelen.

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

DP: Wij zijn geen coupleggers

WILLEMSTAD — DP-raadslid Norbert George is het niet eens met de kritiek vanuit de coalitie dat door tegen de ratificatie van de referendumuitslag te stemmen de oppositiefracties als coupleggers moeten worden omschreven. George zegt niks met deze kritiek te kunnen.

In een persbericht neemt de DP-fractie in de Eilandsraad krachtig afstand van deze beschuldiging en legt ze uit waarom ze niet voor de ratificatie heeft gestemd. In de eerste plaats stelt George dat hij zich niet zal laten verleiden om aan onbehoorlijk bestuur mee te werken. In dit verband wijst hij erop dat zijn fractie als enige tegen de rante pensioenregeling voor de gezagsdragers in de Eilandsraad heeft gestemd. De uitslag van het referendum was overigens door George al officieel vastgesteld aan de

hand van het proces-verbaal van het Hoofdstembureau. Het probleem lag bij het feit dat het Bestuurscollege, volgens de DP-leider, middels het raadsbesluit waarin de uitslag geratificeerd moest worden, ook impliciet de ontwerp-consensusrijks wetten en de nieuwe staatsregeling geacordeerd wilde hebben. George kon zich niet vinden in deze handelwijze. “Immers, voor rijks wetten gelden nu eenmaal bijzondere bepalingen die zijn neergelegd in het Statuut (die van hogere orde is dan de Eilandsverordening referendum 2009), en in procedure bepalingen opgenomen in de Reglementen van Orde van de Staten van de Antillen, de Staten van Aruba, en de Eerste en Tweede Kamer der Staten-Generaal van Nederland.” Volgens George heeft zijn partij al vanaf het begin aangegeven dat het referendum een grote politieke farce was en

dat er interpretatieproblemen hieruit zouden uitvloeien. “De Eilandsraad heeft constitutioneel gezien geen enkele bevoegdheid om ontwerp-rijks wetten te behandelen, laat staan ze te ratificeren. Dat het huidige bestuur doet voorkomen alsof dat wel het geval is, dan moet het dat doen op eigen rekening. De DP-fractie houdt zich aan de regels conform de eed die wij hebben afgelegd, ongeacht de manipulatieve acties van het BC, de coalitie of de rest van de oppositie.” De DP zal volgens George alle rijks wetten afwijzen, zolang niet alle adviezen van de RvS en de verslagen van de afzonderlijke Staten op tafel liggen. “We nemen geen deel aan onbehoorlijk bestuur. Dat er fracties in de oppositie zijn die om andere, hun moverende politieke redenen over zijn gegaan tot afwijzing, dat is hun goed recht. Dus van coupleggers kan in het geval van de DP nimmer gesproken worden.”

LVV dicht voor training

WILLEMSTAD — Overheidsdienst Landbouw, Vee- en Visserij (LVV) zal op 18 juni voor het publiek gesloten zijn in verband met training van het personeel. De overheid roept burgers op om hiermee rekening te houden en verontschuldigt zich voor het ongemak.

Advertenties Curaçao

Vacature

ANTILLEAN SOAP COMPANY B.V. is een producent van was- en reinigingsmiddelen. Het bedrijf verwerkt een 800 tal grond- en hulpstoffen tot ca. 300 verschillende eindproducten. De productie vindt plaats in 6 verschillende afdelingen. In totaal heeft de onderneming zo'n 100 enthousiaste werknemers in dienst.

De lokale markt is ondanks het wegvallen van de marktbescherming een belangrijk afzetgebied gebleven.

Een groot deel van de omzet wordt gerealiseerd door export naar een 20 tal markten binnen het Caraïbisch gebied. De onderneming bevindt zich momenteel in een periode van verbetering en vernieuwing.

Wegens pensioenering ontstaat er binnenkort een vacature voor een:

Administrateur / Controller

Verantwoordelijkheid:

- Hij geeft leiding aan de administratie en analyseert de efficiëntie en de productiviteit in alle facetten van de onderneming. Tevens maakt hij bedrijfseconomische analyses, begrotingen en periodieke verslagen.
- Deze functionaris fungeert als adviseur van de directie en staf inzake bedrijfseconomische en administratieve aangelegenheden.
- Het onderhouden, verbeteren, of het installeren van bestaande of verbeterde automatiseringssystemen zowel als het instrueren van medewerkers in het gebruik daarvan, vallen ook onder zijn verantwoordelijkheid.

Profiel:

- De kandidaat dient een volwaardige bedrijfseconomische / administratieve opleiding met succes te hebben afgerond en te beschikken over een daarbij passend denk- en werkniveau. Hij dient bedreven te zijn in de toepassing en het gebruik van relevante IT-systemen.
- Ervaring, op zijn minst affiniteit met productiebedrijven, is belangrijk.
- De functie vereist goede contactuele eigenschappen en de nodige “managerial skill” om leiding te kunnen geven aan de administratieve medewerkers van het bedrijf.
- Nederlandse- en Engelse taal zijn onontbeerlijk in zowel de mondelinge als de schriftelijke communicatie. Kennis van Papiamentu is gewenst.



Uw sollicitatie met curriculum vitae dient U te sturen naar:

Antillean Soap Company B.V.
Industrie Park Brievengat
Curaçao, Nederlandse Antillen
Tel: (+5999) 737-7177
Fax: (+5999) 737-7191
E-mail: ehansoap@onenet.an

Advertenties Curaçao

Advertenties Curaçao

Invitashon

Stimul-IT ta organisá:



Tayernan:

“Marketing basics & E-marketing” (Oradó: Chehadi Eddine)

dia 11 di yuni 2009 7or-9or di anochi prèis ANG. 30
durante di e tayer aki e partisipante ta siña i alabes partisipa inter-aktivamente.

Uso di kòmputier i Internèt den sector di Konstruksion
dia 23 di yuni 2009 7or-9or di anochi prèis ANG. 30

Kursonan:	instruktor prèis	fechanan	orario
Most Used Office Tools (CDPC)	ANG. 195	9,11,16,18,23 yuni	18:00-21:00
Strategia pa Websi (Kuki & Ko)	ANG. 295	9,11,16,18,23,25 yuni	18:00-22:00
eksitoso			
Microsoft Outlook / Time Management tools	(CDPC) ANG. 175	15,17,22,24 yuni	18:00-22:00
Introduksion kòmputier i internèt (Equal skills)	(CDPC) ANG. 195	6,8,13,15,20 yuli	18:00-21:00

STIMUL-IT
CURAÇAO

Registrashon delantá ta obligatorio pasombra lugá ta limitá. Wak pa bo no perdé e aktividatnan interesante aki. Registrá awe mes:

Yama 738-6299 o manda nos un pòst elektróniko na info@stimul-it.com

Pa mas informashon www.stimul-it.info



together with
The United States Consulate General Curaçao
presents
Visiting Steinway Artist
Regina Shamvili
in piano recital

Sunday Morning Coffee Concert
June 14, 11:00 a.m.

Schumann, *Kreisleriana*, op. 16
8 *Fantasies on the Tales of Hoffmann*
Glinka, *Piano Miniatures*



NAF 25.00 p.p. Children up to 16 yrs. and students (I.D.) half price
Donations will also be requested to benefit the Stichting Klassiek Curaçao

Tickets for sale at the Avila Hotel front desk

La Belle Alliance

Avila Hotel - Penstraat 130 - Tel. 461-4377 - www.avilahotel.com

Bestuursakkoord getekend

PHILIPSBURG — De ondertekening van het bestuursakkoord voor het nieuwe, door National Alliance (NA) geleide Bestuurscollege was vrijdagmiddag. De nieuwe gedeputeerden worden vandaag ingezworen.

NA hield vrijdagavond een algemeen ledenvergadering, waarin gesproken werd over de deelname van de partij aan het nieuwe Bestuurscollege (BC). Verwacht wordt dat maandag namens NA partijleider William Marlin, Frans Richardson en Hyacinth 'Brother' Richardson ingezworen worden als gedeputeerden. William Marlin wilde na afloop van de vergadering geen commentaar geven. Het nu onafhankelijke raadslid Theo Heyliger, voorheen Democratic Party (DP), zal naar verwachting ook maandag de eed afleggen, als lid van de NA/Laveist/Heyliger-coalitie. Heyliger diende vrijdag een brief in bij gezaghebber Franklyn Richards waarin hij hem officieel informeerde over zijn besluit om als onafhankelijk Eilandsraads-lid verder te gaan. Hij gaf in zijn brief niet expliciet aan dat hij zijn steun aan de Democratic Party introk. Heyliger wilde geen commentaar geven op de ontwikkelingen. Vijfde gedeputeerde wordt Xavier Blackman (zie kader), thans mededirecteur bij KPMG Advisory Services voor de Nederlandse Antillen en bestuurslid van de Kamer van Koophandel

van St. Maarten. Er was vrijdag al sprake van dat een nieuwe gedeputeerde geen politicus zou zijn, maar een 'professional', om balans te brengen in het BC. Blackman zal geen deel uitmaken van de Eilandsraad. De ruim een maand geleden voor fraude en corruptie veroordeelde Louie Laveist wordt geen gedeputeerde. Er zal ook niemand anders namens hem tot het Bestuurscollege toetreden. Hij blijft wel Eilandsraads-lid. Er is een bestuursakkoord, dat vandaag getekend zal worden door betrokkenen. Hierin staat onder meer de verdeling van de portefeuilles. Marlin wordt vermoedelijk gedeputeerde van Staatkundige Zaken en Onderwijs, Richardson krijgt naar alle waarschijnlijkheid Economische Zaken en Toerisme. 'Brother' zou Volksgezondheid en Arbeidszaken voor zijn rekening nemen. Waarschijnlijk behoudt Heyliger – die momenteel optreedt als waarnemend gedeputeerde – zijn belangrijkste portefeuilles, waaronder Openbare Werken, de haven, Domeinbeheer. Nieuwe Projecten en Milieuzaken. Er is sprake van dat hij Volkshuisvesting heeft ge-

ruild voor utiliteitsbedrijf Gebe. Blackman zou Financiën onder zich krijgen. Als Marlin en Richardson gedeputeerde worden, komen hun posities als Statenlid vrij, omdat het niet toegestaan is om Statenlid, Eilandsraadslid en gedepu-

teerde te zijn. Als nieuwe Statenleden worden Rodolphe Samuel en Terry Peterson genoemd. De overdracht zal niet gemisloos verlopen. DP-leider Sarah Wescot-Williams riep de DP-aanhang op om maandag naar het be-

stuurskantoor te komen.

Blackman gedeputeerde

KPMG neemt weer afscheid van Xavier Blackman, die zijn baan als associate directeur verruult voor die van gedeputeerde van Financiën op St. Maarten.



“Namens het management en personeel van KPMG, met gemengde gevoelens, feliciteren wij Xavier Blackman met de nieuwe benoeming als gedeputeerde van Financiën. Dat Xavier benaderd is voor deze functie als vakgedeputeerde is een grote eer en een bevestiging van zijn bewezen professionaliteit gedurende zijn werkzame carrière tot nu toe”, reageert KPMG-topman Ralph Palm. “Ik ben ervan overtuigd dat Xavier door zijn kwaliteiten, ervaring en respect de aandacht heeft weten te winnen van de Nederlandse Antillen, Aruba en Nederland. Hij zal zeker van grote waarde zijn binnen de overheid van St. Maarten, vooral nu men in het proces zit naar een nieuwe status.” Blackman werkte de afgelopen jaren als *Associate Director* op de afdeling Advisory Services. “We respecteren en steunen de beslissing van Xavier om voor deze uitdaging te gaan. Vooral nu hij zijn diensten aan het volk van St. Maarten kan bieden.”

Drov-hoofd Richardson vrijgesproken

PHILIPSBURG — Delano Richardson werd vorige week maandag door het gerecht in eerste aanleg vrijgesproken van corruptie. Het voormalige hoofd van Drov op St. Maarten werd ervan verdacht smeergeld te hebben aangenomen. Hij werd door zijn werkgever ontslagen en voor de rechter gesleept.

De rechter sprak Richardson vrij en bepaalde dat zijn werkgever, het Bestuurscollege, met een regeling moet komen om het onterechte ontslag terug te draaien. Als het BC niet met een regeling komt, zal de rechter hierover uitspraak doen. Richardson zegt dat hij niet geïnteresseerd is in het terugkrijgen van zijn baan. “Dat zou niet slim zijn”, zei hij, gezien zijn rol in een aantal nieuwe onderzoeken die zijn gestart nadat Richardson informatie verschaftte over ‘illegale praktijken die al dertig jaar plaatsvinden bij Drov’.

Volgens Richardson werd hem bij zijn aantreden in februari 2007 duidelijk gemaakt door zijn superieuren dat bouwvergunningen werden gebruikt om campagnegelden te genereren voor ‘bepaalde campagnes van gedeputeerden van de Democratic Party (DP)’. Omdat hij hier niet in mee wilde gaan, raakte hij regelmatig in conflict met zijn leidinggevend. Gaandeweg kreeg hij steeds meer

inzicht in de praktijken van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening & Milieu en men wilde hem daarom weg hebben, aldus Richardson. Het balletje ging rollen toen ontwikkelaar Gioia van het Blue Mall-project in november een gesprek had met Richardson. Volgens het toenmalige Drov-hoofd werden tijdens het gesprek, dat in het geheim door Gioia werd opgenomen, zijn woorden steeds verdraaid, waardoor het leek of het gesprek over Blue Mall ging. In werkelijkheid was al besloten deze bouwvergunning af te geven en was hiervoor reeds betaald, waar Richardson niet van geweten zou hebben. Tijdens de zitting kwam aan de orde waarom, terwijl er in oktober al voor de vergunning was betaald, er in november nog een gesprek over plaatsvond met Richardson. De volgende vraag was waarom Gioia er pas in december mee naar buiten kwam.

Volgens Richardson was het enige doel om hem te kunnen ontslaan. De vergunning voor Blue Mall was omstreeden omdat het om een negen verdiepingen tellend gebouw gaat, tegen de voorschriften in. Er werd ‘omheen gewerkt’ volgens Richardson. “Bij dit soort kwalijke zaken zijn gedeputeerden betrokken”, zei hij. Richardson zei verder dat hij en zijn familie bedreigd worden. “Ze weten niet wat ik wel of niet weet, dus ze zijn bang”, verklaarde hij.

Advertenties Curaçao



**Property management
Short- and long term rentals
Brokerage**

Te huur in centrum Kralendijk – Bonaire:

100m2 KANTOORRUIMTE

Inclusief bureaus, stoelen, ladenblokken
dossierkasten, air conditioners, bespreek /
vergader ruimte, ringleiding voor
computernetwerk, keukentje, toilet.

+ 599 717 4545
Info@BonairePartners.Com
www.bonairepartners.com

Fly Montserrat



PHILIPSBURG/PLY-MOUTH — Montserrat Airways Limited (MA Ltd.), een nieuwe luchtvaartmaatschappij, begon op 30 mei onder de naam Fly Montserrat te vliegen.

Met fondsen uit het zogeheten Tourism Challenge Fund verzorgt de maatschappij vluchten voor toeristen en bewoners. Er wordt onder meer gevlogen tussen Anti-

gua en Montserrat. “Luchtvaart is een belangrijk element voor de toerisme-industrie van het eiland”, zei directeur Toerisme Ernestine Cassell. “We zijn blij dat Fly Montserrat het eiland toegankelijker maakt met additionele vluchten.” Montserrat Airways ontving zijn Air Operator's Certificate (AOC) van Air Safety Support International op 28 mei. Hieruit blijkt dat de maatschappij voldoet aan de

hoogste eisen op het gebied van vluchten en veiligheid, aldus Cassell. Directeur Nigel Harris zei dat een op Montserrat gevestigde vliegmaatschappij zorgt voor ‘stabiliteit, betrouwbaarheid en flexibiliteit om bezoekers naar Montserrat en naar andere eilanden te brengen’. De ontwikkeling van toerisme-gerelateerde diensten zal een topprioriteit zijn voor het bedrijf, aldus Harris.

SMMC stelt operaties uit tot SVB betaalt

PHILIPSBURG — Klanten van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) kunnen momenteel geen ‘facultatieve’ orthopedische operaties ondergaan in het St. Maarten Medical Center (SMMC). Alle spoedeisende ingrepen gaan wel door.

SVB is bezig om een technisch probleem op te lossen met betrekking tot de betalingen aan het ziekenhuis. Alle niet spoedeisende operaties zijn daarom op ‘hold’ gezet, aldus SVB-hoofd Reginald Willemsberg. Hij kon niet zeggen wat precies het probleem was, maar liet weten dat er hard aan gewerkt

werd om het op te lossen. SMMC-directeur George Scot verklaarde dat de SVB een rekening van 530.000 gulden had ontvangen voor diensten van orthopedisch chirurg Bocher tussen 2007 en 2008 en voor het gebruik van faciliteiten van SMMC. Volgens Scot heeft SVB te kennen gegeven slechts 330.000 gulden van deze rekening te zullen betalen. De rest zou ten onrechte in rekening zijn gebracht. Scot houdt vol dat het ziekenhuis nog 200.000 gulden tegoed heeft van de verzekeraar. Hij zegt dat er sprake is van een systeemfout bij de SVB. SMMC heeft Bocher

geïnformeerd dat er geen vooruit geplande operaties kunnen plaatsvinden zolang de kwestie niet is opgelost. Bocher is niet in dienst bij het ziekenhuis, maar maakt gebruik van de faciliteiten. SMMC zou tevens 1,3 miljoen gulden tegoed hebben van FZOG. Hij dreigde dat het ziekenhuis ook stopt met het accepteren van FZOG-kaarten als dit snel voldaan wordt. FZOG heeft sinds augustus 2008 geen betalingen meer gedaan aan het ziekenhuis. Willemsberg liet weten dat de verzekeraar werkt aan de kwestie. “Het is een technisch probleem”, zei hij.

Uitstel zitting mensensmokkel

PHILIPSBURG — Twee mannen die ervan worden beschuldigd betrokken te zijn geweest bij mensensmokkel moeten op 25 augustus voor de rechter verschijnen. De operatie eindigde in een drama, waarbij zeker tien mensen vermist raakten.

De zaak van S.E.W. (68) en O.J. (52) werd verdaagd op verzoek van de officier van justitie. Ze verzocht om uitstel in verband met de op handen zijnde aanhouding van andere verdachten die

momenteel niet op het eiland zijn. Dit maakt het onmogelijk het dossier te sluiten, aldus de officier. Twee andere verdachten zouden later moeten voorkomen. S.E.W. en O.J. worden er-

van verdacht betrokken te zijn geweest bij een boottrip op 20 januari, van Haïtianen en Srilankanen van Simpson Bay naar de U.S. Virgin Islands. De boot *Ayala*, waarmee de mensen vervoerd werden, kapseisde nadat het een rif raakte bij de Britse Maagdeneilanden. Een passerende vissersboot wist dertien migranten te redden. Vijf mannen, twee

Samenwerking tussen waterbedrijven intensiever

KRALENDIJK — De samenwerking tussen de waterbedrijven van de Nederlandse Antillen en Aruba is uitgebreid. Het bestaande Waterplatform Nederlandse Antillen en Aruba (WNAA) heet nu Caribbean Water Association (CWA).

De naams- en statuswijzing werd afgelopen maand vastgelegd in het kantoor van notaris Maarten Maartense op Bonaire. De waterbedrijven gaan meer samenwerken op het gebied van productie en distributie van water en de uitwisseling van kennis voor onderzoek. Het bestuur van CWA is gevestigd op Bonaire en bestaat uit voorzitter Ben Statia van Aqualectra, pen-

ningmeester Jossy Laclé en secretaris Diana Meza. De organisatie blijft in opzet dezelfde als haar voorganger, met een bestuur en werkgroepen. De doelstelling van het nieuwe waterplatform is uitgebreid; de waterbedrijven gaan meer doen aan de uitwisseling van onderzoek, ervaring en training om zo ‘de kwaliteit, het vertrouwen en de service van ieder waterbedrijf te verbeteren’. De WNAA werd in 2004 opgericht en bestaat inmiddels niet alleen uit de waterbedrijven van de Antillen en Aruba maar ook dat van Suriname. Voor onderzoek doen de TU Delft, UNA en de Universiteit Anton de Kom uit Suriname aan het platform mee.

Felicities van Awor t’e Ora

KRALENDIJK — De beweging Awor t’e Ora feliciteert in een persbericht Eilandsraadslid Anthony Nicolaas met de positie die hij heeft ingenomen.

Nicolaas wil net als Awor t’e Ora een referendum over het proces van staatkundige vernieuwing van Bonaire. Volgens de beweging is dat het bewijs dat de strijd voor een referendum gerechtvaardigd is. Nicolaas stapte uit regeringspartij UPB en gaat verder als onafhankelijk raadslid. Daarmee verliest de UPB de meerderheid in de Eilandsraad. De stem van Nicolaas voor de motie van wantrouwen tegen het

Bestuurscollege gaf de doorslag voor aanneming van de motie.

In het bericht van Awor t’e Ora staat onder meer dat ‘de verklaring van Nicolaas duidelijk laat zien dat de Bonairianen compleet teleurgesteld zijn door de regeringspartij. Professor Jepma uit Nederland heeft tijdens het economisch forum duidelijk gezegd dat de Bonairianen in de minderheid komen als het zo doorgaat en Awor t’e Ora is er zeker van dat geen enkele burger er voor heeft gekozen om op zijn eigen eiland een minderheid te worden.’

Noodmarketingfonds stap dichterbij

PHILIPSBURG — St. Maarten is een stap dichterbij het instellen van een noodmarketingfonds om meer toeristen naar het eiland te trekken.

De Nederlandse regering keurde een voorstel goed om met fondsen van het Sociaal Economisch Initiatief te schuiven, waardoor het eiland over 4 miljoen gulden kan beschikken. Deze 4 miljoen bestaat uit geld van het eiland en Nederland die geïmporteerd waren voor sociale projecten, maar de huidige economische situatie maakt het noodzakelijk dat de overheid verzocht heeft te mogen afwijken van de begroting.

Politie tevreden met antwoorden Gibson

PHILIPSBURG — Politievakbonden kregen ‘acceptabele’ antwoorden van minister van Staatkundige Zaken Richard Gibson over de structuur van het politiekorps op het St. Maarten van na de Nederlandse Antillen.

De minister sprak met vertegenwoordigers van de politievakbonden NAPB en Abvo over het functioneren van de politie als de eilanden hun nieuwe statuten krijgen. Gibson besprak ook de mogelijke afschaffing van de huurvergoeding voor de politie. “Gibsons antwoorden waren voor ons acceptabel”, zei NAPB St. Maarten-vertegenwoordiger Norwin Villareal. Hij zei dat de gesprekken spanningen hadden weggenomen onder de agenten die graag geïnformeerd wilden

worden over wat de nieuwe staatkundige structuur voor St. Maarten zou betekenen. Hij zei dat de politie ook dergelijke sessies wilde over de reorganisatie van het korps. Villareal zei dat de vakbond nooit de intentie had om een staking op te roepen, maar antwoorden wilde over het toekomstige land St. Maarten.

Advertenties Curaçao

LAAT UW HOND STERILISEREN

GRATIS/FREE!

Beter voor de hond, beter voor Bonaire, beter voor ú



BONNY SUPERDOG

Bel for informatie of afspraak
717 49 89

DIERENASIEL ANIMAL SHELTER BONAIRE
WWW.ANIMALSHELTERBONAIRE.COM

Wijs op reis

Binnenkort vertrekken Nederlanders weer massaal met vakantie en minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken grijpt dit moment aan om reizigers op te roepen zich voor te bereiden op hun reis naar het buitenland. Vandaag lanceerde de minister de campagne 'Wijs op Reis' op luchthaven Schiphol.

Uit een vrijdag gepubliceerd onderzoek van het ministerie van Buitenlandse Zaken blijkt dat veel vakantiegangers zich niet goed voorbereiden. 20 procent van de ondervraagden laat geen bereikbaarheidsgegevens achter bij

het thuisfront en 40 procent neemt geen kopieën van belangrijke documenten mee op reis. Een kwart van de Nederlanders krijgt op reis ooit te maken met diefstal of geweld. Verhagen hield vandaag een toespraak op Schiphol en deelt checklists uit aan reizigers. Naast verzekeringen en belangrijke documenten hebben gezondheid en preventie ook een belangrijke plaats op de lijst. De komende weken trekt een campagne team van Buitenlandse Zaken met de checklist het land in om Nederlanders voor te lichten over goede voorbereiding op reis.

150.000 schoolmaaltijden

De Nederlandse editie van de Walk of the World heeft gisteren in Den Haag genoeg geld opgeleverd om een kleine 150.000 schoolmaaltijden te bekostigen. Dat meldde een woordvoester. De sponsorloop, waarvan in de hele wereld circa 100.000 mensen meededen, vraagt aandacht voor het hongerprobleem in de wereld.

Voor 5 euro zorgde een wandelaar in Den Haag ervoor dat een kind een maand lang een voedzame schoolmaaltijd krijgt. Er liepen tweeduizend mensen mee. Ook werd gecollecteerd. De wan-

deling werd voor het eerst in de hofstad gehouden. De twee keer hiervoor was het in Rotterdam. De wandelaars liepen 5 kilometer, de afstand die een kind in een ontwikkelingsland gemiddeld aflegt van huis naar school. Met de loop willen de bedrijven TNT, Unilever en DSM, die namens het Wereldvoedselprogramma (WFP) van de Verenigde Naties het evenement in Nederland organiseren, zoveel mogelijk geld inzamelen voor het schoolvoedselprogramma van het WFP.

Luchtdirigenten op hoog niveau

Luchtdirigenten gaan morgen omhoog voor de nationale titelstrijd. Vanaf een podium op hoogte zullen de finalisten het stokje heffen.

Tien kandidaten hebben zich ingeschreven voor de tweede editie van het kampioenschap, dat wordt gehouden op de Hofplaats bij het gebouw van de Tweede Kamer. Tijdens de voorronde blijven de dirigenten gewoon op de

grond. Oud-Lama Ruben Nicolai, Gyuri Vergouw (organisator NK luchtgitaar), Henk van den Berg (directeur luchtkwaliteit van de gemeente Den Haag) en Jules van Hessen (dirigent van het Nederlands Theater Orkest) vormen de jury. Het toernooi is de opmaat voor het Festival Classique, dat eind deze week op en rond de Hofvijver wordt gehouden.

Gezinsuitbreiding bij zeeleeuwen

Stellerzeeleeuw Sade is vrijdag bevallen van een jong, meldde het Dolfinarium in Harderwijk gisteren. De kleine is kerngezond, aldus een woordvoerder. Het is nog niet duidelijk of het zeeleeuwkje, dat er dik drie uur over deed om op de wereld te komen, een mannetje of een vrouwtje is. Een naam heeft het diertje dan ook nog niet. Moeder Sade en haar jong zijn te zien voor bezoekers. Ze verblijven nu nog samen met de nog zwangere Olympia afgescheiden van de andere leden van de groep Stellerzeeleeuwen. Het Dolfinarium verwacht dat Olympia binnen een paar weken van haar jong bevalt. Vader van de pasgeborene is Adak, de enige man in de zeeleeuwen-groep.

De eerste dagen blijft het jong op het droge, maar het



De kleine verkeert in goede gezondheid. Het is het vierde kind van Sade.

zal al snel zwemles krijgen van de moeder, meldt de woordvoerder van het dierenpark. De kleine steller is een zeventig centimeter lange baby van twintig kilo.

Mgr. Secco 62



Mgr. Luis Secco is vandaag jarig. Hij is 62 jaar geworden. Mgr. Secco is een bekende in de Curaçaose samenleving en is sinds 2001 bisschop van Willemstad. Hij volgde wijlen Mgr. Ellis op.

Ruzie om huidskleur

Een 49-jarige man uit Apeldoorn en zijn 15-jarige dochter raakten zaterdagavond in gevecht met een 39-jarige plaatsgenoot. De twee joegen de man weg uit een horecazaak vanwege zijn donkere huidskleur. Op straat raakten de drie in gevecht, zo meldde de politie gisteren.

Vader en dochter beledigden de man en sloegen hem toen hij wegliep naar zijn auto. De Apeldoornse sloeg terug, waardoor de vader knock-out ging. Vervolgens gooide het meisje een autokrik naar de man en ze vernielde zijn auto. De politie heeft ze alledrie aangehouden. De 39-jarige mocht na het afleggen van een verklaring weer gaan. De vader en dochter krijgen een proces-verbaal wegens bedreiging, vernieling en mishandeling.

Hond van balkon na ruzie

De politie van Barcelona heeft een 28-jarige man aangehouden, die zijn hond van zijn flat op de vierde verdieping naar beneden had gegooid. Het dier, een boxer van vier maanden, was op slag dood. De man kwam tot zijn daad na een ruzie met zijn vriendin. Dat heeft de politie van

Barcelona laten weten, aldus het Spaanse persbureau Europa Press gisteren. Na de hond van het balkon te hebben gegooid, stopte de man het dier in een plastic zak. Vervolgens gooide hij de boxer in een container. Een buurman was hiervan getuige en waarschuwde de politie.

Kameel vernoemd naar Obama

De toespraak die de Amerikaanse president Barack Obama op 4 juni in Cairo hield, werd tot in de kleinste nederzettingen in de woestijnen in het Midden-Oosten gevolgd. Een Saudische bedoeïen was zo onder de indruk van Obama's woorden, dat hij een dure, prijswinnende kameel naar hem heeft vernoemd. Vooral de belofte van Obama om het Palestijnse conflict op te lossen, maakte diepe indruk op Awad Khudair Al-Shammari, een kamelen-

fokker in de woestijn van de Saudische provincie Hail. Dat gold ook voor de vriendelijke woorden die de Amerikaanse president over had voor de Saudische koning Abdullah in zijn rol als beschermheer van de twee heiligste moskeeën in de islam, die in Mekka en Medina. Het minste dat de kameelfokker voor Obama kon doen, was wel een kameel naar hem vernoemen als teken van goede wil, aldus de bedoeïen vandaag in Saudi-sche media.

Beste met knikkeren

De 8-jarige Benito van Hetten uit Amersfoort mag zich een jaar lang Nederlands beste knikkeraar noemen. Hij won zaterdag het NK knikkeren op attractiepark Walibi World in Biddinghuizen.

Dat meldde een woordvoester van de kindervereniging Jetix, die het kampioen-

schap samen met Top Sports Group organiseerde. Zevenhonderd kinderen hadden zich via internet opgegeven, maar uiteindelijk deden er vijfhonderd mee. Er waren dertien officiële voorrondes, verspreid door het hele land. Winnaar Benito kreeg een beker, een spellenpakket en een sjoelbak.

C1000 moet dwangsom betalen

De C1000 in Amsterdam-Noord heeft gisteren wederom tegen de regels in de deuren geopend. Het stadsdeel heeft na een controle de supermarkt een dwangsom opgelegd van 15.000 euro (37.000 gulden), liet een woordvoester weten.

Het is voor het eerst dat de C1000 op het Buikslotermeerplein moet betalen. Tot nu toe kwam de supermarkt er steeds mee weg als de winkel op zondag open

ging. De eigenaar greep iedere exotische feestdag aan om zijn deuren te openen. Daaronder waren de Tsjechische Johannes Husdag, de Maleisische nationale feestdag en het Belgische Hoppefeest. De ondernemer kreeg voor al deze 'feestdagen' ook vergunningen van het stadsdeel. Het stadsdeel moest nu toch optreden na een besluit van de rechter. Die oordeelde dat C1000 in strijd handelde met de Winkeltijdenwet.

Limiet pinpas ouderen

De Amsterdamse politie wil dat ouderen dagelijks een minder groot bedrag kunnen pinnen met hun bankpas, laat de Amsterdamse editie van het AD weten.

Bij diefstal van bankpassen bij ouderen zou de financiële schade zo flink kunnen worden beperkt. De opnamelimiet ligt bij bankrekeningen vaak standaard op 1000 of 2500 euro per dag. De politie adviseert ouderen dit bijvoorbeeld te verlagen naar 300 euro. Het opnemen van grote bedragen komt toch nauwelijks voor.



Hond apporteert handgranaat

Een hondenbezitter kreeg de schrik van zijn leven bij het uitlaten van zijn huisdier. De viervoeter liet voor de voeten van zijn baasje een opgepikte roestige handgranaat uit zijn bek vallen. Dat meldde de Duitse politie vandaag. De hondenbezitter belde de politie en bleef bij de vind-

plaats nabij Erkrath in de Duitse deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen wachten.

De explosievenopruimingsdienst wist het explosief onschadelijk te maken. Het bleek te gaan om een Amerikaanse handgranaat uit de Tweede Wereldoorlog.

Liefde en liefdesverdriet



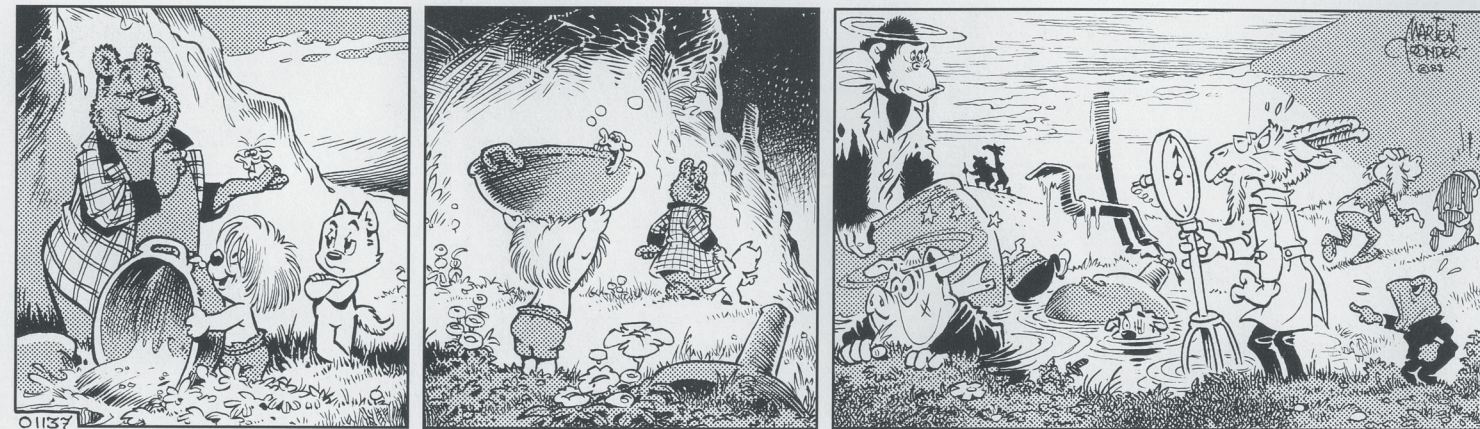
Vooraf mannen hebben langer liefdesverdriet.

Liefde en liefdesverdriet mogen dan voor velen iets vaags zijn, toch zijn beide verschijnselen wel degelijk lichamelijk te meten. Dat bleek zaterdag in het VU medisch centrum in Amsterdam, waar eenmalig een polikliniek voor liefde en liefdesverdriet was geopend. Ongeveer twintig patiënten hadden zich gemeld, de helft verliefd, de andere helft met een gebroken hart. De zes aanwezige artsen konden duidelijk lichamelijke effecten meten. Daarmee bleek dat het niet alleen iets is wat 'tussen de oren zit', aldus neurochirurgisch onderzoeker Thomas Würdinger. Zo bleken bloeddruk en hartritme flink omhoog te gaan als de patiënten een foto zagen van hun (verloren) liefde. Ook bleek uit neurologisch onderzoek dat er effecten zijn op de zenuwafsturing naar de spieren, wat

tot knikkende knieën kan leiden. In de wereld wordt al onderzoek gedaan naar de lichamelijke effecten van liefde en liefdesverdriet. Maar volgens Würdinger is het bijzonder dat dit in het VU medisch centrum poliklinisch gebeurde en dat er zoveel verschillende medisch specialisten bij betrokken waren. Per patiënt duurde het onderzoek een uur, waarna de 'liefde' aan liefde of liefdesverdriet weer naar huis mocht.

HEER BOMMEL EN HET ONTSTOLLEN

Door Marten Toonder

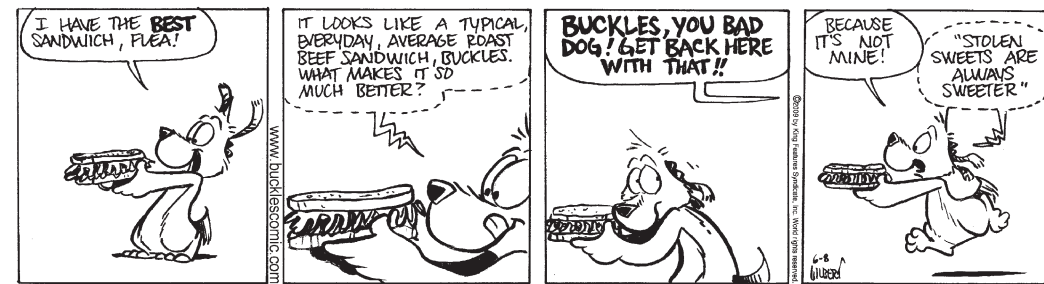


'Onze pomp!' riep de jonge Sol uit. 'Ja natuurlijk! Daar is een prettige donkere ruimte. En niemand zal hem daar zoeken.' Hij greep zijn etenspot en goot die leeg in het gras. 'Hierin zal ik hem naar huis dragen', vervolgde hij opgewonden. 'Het zal een groot feest worden. Alle oude gesolden kunnen nu weer kracht krijgen en het is uit met het gedraaf van de jongeren. Bommel is een grote held. Hij moet meekomen naar het feest.' 'Och', zei heer Ollie met een bescheiden glimlach. 'Als u zo aandringt...' 'Nee', onderbrak Tom Poes. 'Daar is geen tijd voor. We gaan naar huis, en dat is een heel eind lopen. Vervoer is er niet, en we moeten een weg nemen waar niemand ons zoeken zal.' Heer Bommel liet zich met tegenzin meertrekken, de vallei in. 'Een heer kan misschien beter stilletjes zijn eenzame weg gaan',

mompelde hij, terwijl hij weemoedig een laatste blik wierp op de uitgeputte Grote Sol. 'Er is toch niemand die begrijpt wat hij bedoelt.' Daar had hij gelijk in, want de naargeestige sfeer, die over het Solmeer hing, was het gevolg van zijn ingrijpen. Overal waren kuurgasten te zien, die aangeslagen op de oever klommen, en professor Sickbock staarde met ontzetting naar de solmeter, die hij te water had gelaten. 'Afgelopen', prevelde hij. 'Het levenswater is krachteloos geworden.' 'Geen wonder!' riep de heer Steinhacker achter hem. 'De helikopter van de Ordedienst is erin gesmaakt! En wie zijn schuld is dat? Huh? Het is de schuld van OBB!'

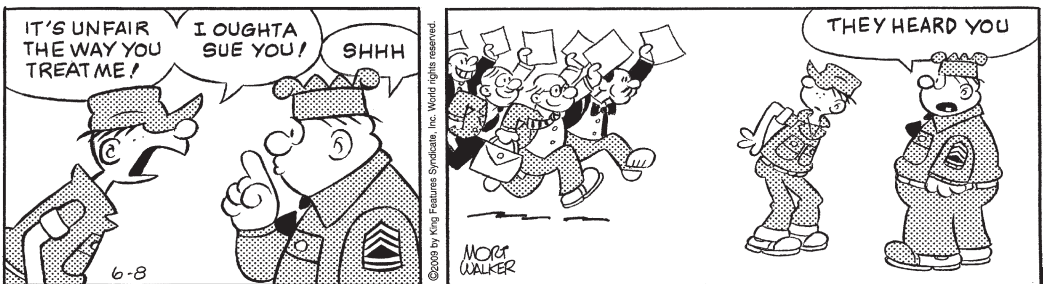
BUCKLES

By David Gilbert



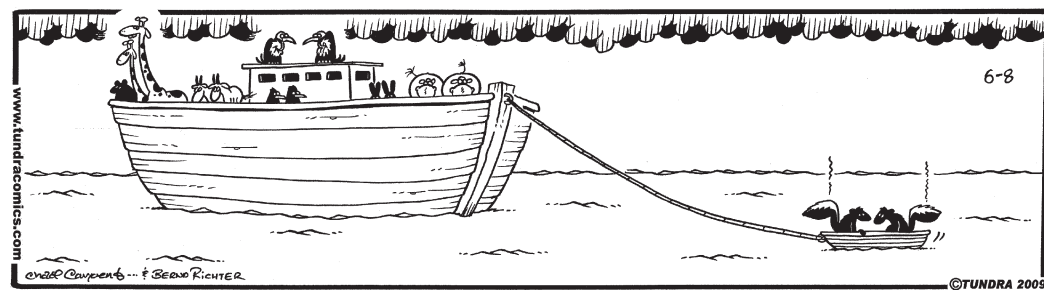
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

